



INGYENES! MEGJELNIK MINDEN HÉTEN! • 2014. április 17., VIII. évf., 15-16. szám

# ÚJPESTI NAPLÓ

ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVATALOS LAPJA

WWW.UJPEST.HU

Fotó: Svajcer Barbara



„Egy régi húsvét fényénél borongott  
S vigasztalódott sok tünt nemzedék,  
Én dalt jövődő húsvétjára zsongok,  
És neki szánok lombot és zenét.  
E zene túlzeng majd minden harangot,  
S betölt e Húsvét majd minden reményt.  
Addig zöld ágba és piros virágban  
Hirdesd világ, hogy új föltámadás van!”

JUHÁSZ GYULA: HÚSVÉTRA (RÉSZLET)

## Kedves Olvasóink!

Emelt oldalszámú Újpesti Naplóval kívánunk kellemes húsvéti ünnepeket olvasóinknak. Lapunk következő száma április 29-én, kedden jelenik meg.



### FELÚJÍTOTT RENDELŐK

Az egészségügyi megújulás következő lépéseként az önkormányzat 2014-ben a körzeti orvosi rendelők teljes körű felújításához látott hozzá. Hárman önkormányzati képviselőt kérdeztünk arról, mi a tapasztalatuk a korszerűsítésről.

3. oldal



### A HÚSVÉT ÜZENETE

A keresztények legfontosabb ünnepe a húsvét, amely a tavasz eljövételének ideje is. A közelgő hétvégi ünnep alkalmából plébános és lelkész urak beszéltek arról, mi számukra 2014-ben a húsvét üzenete.

11. oldal



### ÚJPEST A TÉRKÉPEK TÜKRÉBEN

Digitális térképek nélkül szinte egy lépést sem teszünk, ám a nyomtatott elődöknek a mai napig megvan a varázsa. Kiváltképpen akkor, ha a múltba vezetnek bennünket. Ezt teszi Lőrincz Róbert is könyvével.

15. oldal



### A MIZSÉRÉK EGYÜTT ÜNNEPELNEK

Mizsér Attiláéknál már hetekkel az ünnep előtt megkezdődik a készülődés, helyükre kerülnek a díszek, amittől igazán húsvéti hangulat tölti be a lakást. A főnök ilyenkor Edina, az ő kezében van a karmesteri pálcá.

19. oldal

## K Ö Z L E M É N Y

## Az országgyűlési képviselők 2014. évi általános választásán Budapest 11. sz. választókerületben a választás eredményéről.

**Tisztelt Választópolgárok!** A Budapest 11. számú Országgyűlési Egyéni Választókerületi Választási Bizottság a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvény 294. § (2) bekezdése alapján 2014. április 12. napján hozott 79/2014. (IV.12.) számú határozatában a választás eredményét az alábbiak szerint állapította meg:

A névjegyzékben és a mozgóurnát igénylő választópolgárok

jegyzékében lévő választópolgárok száma: 76 701

A választópolgárok száma összesen: 77 923

A szavazókörben megjelent választópolgárok száma: 50 858

A szavazó választópolgárok száma összesen: 51 950, (66,67 %)

Érvényes szavazólapok száma: 51 533 (99,27 %)

|     | név                       | azonosító | jelölő szervezet/<br>jelölő szervezetek                                                                                                             | Érvényes<br>szavazók |
|-----|---------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1.  | May Miklós                | 265       | MAGYAR KERESZTÉNY SZOCIÁLIS UNIÓ                                                                                                                    | 36                   |
| 2.  | Pajor Tibor               | 137       | JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM                                                                                                                     | 6529                 |
| 3.  | Schiller László           | 252       | SZOCIÁLDEMOKRATÁK MAGYAR POLGÁRI PÁRTJA                                                                                                             | 220                  |
| 4.  | Kiss Péter                | 121       | MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT – EGYÜTT<br>– A KORSZAKVÁLTÓK PÁRTJA – DEMOKRATIKUS<br>KOALÍCIÓ – PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT PÁRT<br>– MAGYAR LIBERÁLIS PÁRT | 20 956               |
| 5.  | Barna Mónika              | 162       | A HAZA NEM ELADÓ MOZGALOM PÁRT                                                                                                                      | 256                  |
| 6.  | Sedon Béla                | 300       | SPORTOS ÉS EGÉSZSÉGES MAGYARORSZÁGÉRT PÁRT                                                                                                          | 378                  |
| 7.  | Horváth Péter<br>Gábor    | 241       | JÓLÉT ÉS SZABADSÁG DEMOKRATA KÖZÖSSÉG                                                                                                               | 121                  |
| 8.  | Dr. Hollósi Antal         | 110       | FIDESZ – MAGYAR POLGÁRI SZÖVETSÉG<br>KERESZTÉNYDEMOKRATA NÉPPÁRT                                                                                    | 18 181               |
| 9.  | Rákosi Judit              | 143       | LEHET MÁS A POLITIKA                                                                                                                                | 3935                 |
| 10. | Dr. Horváth<br>Ferenc     | 311       | MAGYARORSZÁGI CIGÁNYPÁRT                                                                                                                            | 84                   |
| 11. | Fehérvári Zsolt<br>István | 207       | MAGYAR MUNKÁSPÁRT                                                                                                                                   | 350                  |
| 12. | Fintorné Kassai<br>Erika  | 224       | SERES MÁRIA SZÖVETSÉGEI                                                                                                                             | 309                  |
| 13. | Kiss Erika                | 403       | SERES MÁRIA SZÖVETSÉGEI                                                                                                                             | 178                  |

A választókerületben a választás eredményes volt.

Budapest 11. Országgyűlési Egyéni Választókerületében **Kiss Péter**, a Magyar Szocialista Párt – Együtt – a Korszakváltók Pártja – Demokratikus Koalíció – Párbeszéd Magyarországért Párt – Magyar Liberális Párt jelölő szervezetek jelöltje szerzett országgyűlési egyéni választókerületi képviselői mandátumot.

Budapest 2014. április 14.

Dr. Tahon Róbert, Budapest 11. OEVI vezetője



## K Ö Z L E M É N Y

## Az országgyűlési képviselők 2014. évi általános választásán Budapest 12. sz. választókerületben a választás eredményéről

**Tisztelt Választópolgárok!** A Budapest 12. számú Országgyűlési Egyéni Választókerületi Választási Bizottság a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvény 294. § (2) bekezdése alapján 2014. április 12. napján hozott 54/2014. (IV.12.) számú határozatában a választás eredményét az alábbiak szerint állapította meg:

A névjegyzékben és a mozgóurnát igénylő választópolgárok

jegyzékében lévő választópolgárok száma: 76 338

A választópolgárok száma összesen: 77 364

A szavazókörben megjelent választópolgárok száma: 49 939

A szavazó választópolgárok száma összesen: 50 857 (65,74 %)

Érvényes szavazólapok száma: 50 218 (98,85 %)

| A jelölt neve          | Jelölő szervezet(ek)  | Kapott érvényes szavazat |
|------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Makai Ferenc Mihály    | KTI                   | 213                      |
| László Tamás           | FIDESZ-KDNP           | 18 955                   |
| Móricz Eszter          | MSZP-EGYÜTT-DK-PM-MLP | 18 678                   |
| Lakatosné László Beáta | ZÖLDEK                | 366                      |
| Zala Miklós            | SMS                   | 332                      |
| Dr. Oláh Lajos         | KISGAZDAPÁRT – MIÉP   | 168                      |
| Kelemen Éva            | JESZ                  | 184                      |
| Domán Attila           | SZOCIÁLDEMOKRATÁK     | 278                      |
| Szilvágyi László       | LEHET MÁS A POLITIKA  | 3306                     |
| Vörös János            | A HAZA NEM ELADÓ      | 250                      |
| Dr. Gyenes Géza József | JOBBIK                | 7488                     |

A választókerületben a választás eredményes volt.

Budapest 12. Országgyűlési Egyéni Választókerületében **László Tamás** FIDESZ – Magyar Polgári Szövetség és a Kereszténydemokrata Néppárt jelölő szervezetek jelöltje szerzett országgyűlési egyéni választókerületi képviselői mandátumot.

Budapest 2014. április 14.

Dr. Tahon Róbert, Budapest 12. HVI vezetője



Európai mércével is különleges eredmény

## Kétharmados többség

Az országos eredményekből kiindulva jó eséllyel indul a jobboldal az európai parlamenti választásokon, és ugyanaz a jobbratolódás kedvezhet Újpestnek is ősszel – véli **Lánczi Tamás**, a Századvég Alapítvány vezető elemzője.

Sehol nem történt még olyan Európában, hogy egy kormányzó párt ismét kétharmados többséget tudjon szerezni egy választáson, sőt maga a kétharmad is ritka arány a kontinensen – véli Lánczi Tamás, a Századvég Alapítvány vezető elemzője. Szerinte a baloldali történelmi veresége azt is mutatja, hogy a jelenleg képviselt morált fenntartva már nem tudják folytatni munkájukat, s egyben az is nyilvánvalóvá vált: a 2010 előtt képviselt politika sem hozható már vissza. A Fidesz lendületben van, a baloldal széthullóban.

– A kormányoldal erős, emelkedő tendenciát mutat, és mára már az is eldőlt, hogy a baloldal megosztva indul a májusi európai parlamenti választásokon. Sok kis párt fog versen-

geni, szóródnak a szavazatok, így akár az is előfordulhat, hogy az MSZP a mostaninál is rosszabb eredményt ér el – sorolja az elemző.

Hozzáteszi: országszerte egyértelmű jobbratolódás ment végbe. Ez Újpesten is kimutatható, mert bár a 11-es számú országos egyéni választókerületben a baloldali jelölt szerzett mandátumot, ebben döntő szerepe volt az új választási rendszerben Újpesterhez kapcsolt angyalföldi területnek. Ha megnézzük, hogy a korábbi választásokhoz képest, hogy alakulnak az arányok, látható, hogy itt is folyamatos jobbratolódás figyelhető meg. Ez a jelenség pedig egyértelműen meghatározó lehet az őszi önkormányzati választások alkalmával.

MOA



## Folytatódik az orvosi rendelők felújítása

Az Újpesti Szakorvosi Rendelőintézet bővítése és rekonstrukciója után az önkormányzat 2014-ben folyamatosan megújítja a körzeti orvosi rendelőket is. Három önkormányzati képviselőt kérdeztünk arról, mi a tapasztalatuk a korszerűsítésről.



Németh Edit Éva arról számolt be, hogy a munkások már el is vonultak a Berda József utca 48/c szám alatti rendelőből. A felújítást a környékeliek is örömmel nyugtázták.

– Az esztétikus külső hatással van mindenkinek a lelkiállapotára. A betegek naponta elismerően szólnak az SZTK megfiatalításáról, és érdeklődve kísérték nyomon a kisebb közösség számára végzett felújítási munkát is. Jobb érzéssel lépik át a rendelő küszöbét, és ez nagyon fontos dolog!



Ozsváth Kálmán választókerületében még csak készülnek a Deák utca 93. szám alatti háziorvosi rendelő április 28-ától május 2-ig tervezett felújítására.

– Nagy forgalmú, sok beteget fogadó háziorvosi rendelő a Deák utcai, az önkormányzat pedig régi adósságát törleszti azzal, hogy városszer-  
te megfiatalítja és egységes külső portállal látja el a rendelőket. Nagyon sok rendelőben átadása óta nem volt felújítás. A betegek szívesebben mennek egy tisztább, szebb, komfortosabb rendelőbe, amelyet május elejétől vehetnek igénybe.

Lapunk megjelenésének idején zajlik Káposztásmegyeren a Sárpatak utca 10–12. szám alatti rendelő felújítása.

– Az önkormányzat erejéhez mérten tudja segíteni a háziorvosi rendelők megszépítését. A betegek minden fejlesztést, egy apró lépést is köszönettel

vesznek. Néhány hónappal ezelőtt a gyermekrendelőben alakítottak ki játszósarokokat az önkormányzat által biztosított bútorokkal, játékokkal, aminek nagyon örültek a szülők és a gyerekek – mondta Páli József képviselő.



## Május 7-től: a Vasvári utcai rendelő következik a sorban

**A felnőtt-háziorvosi rendelő sorában hamarosan a Vasvári utca 20–22. szám alatt kezdődik a korszerűsítés. A sürgős esetek ellátását néhány napra az Újpesti Szakorvosi Rendelőben működő 24 órás ügyelet veszi át. A felújítás dr. Buda Borbála, dr. Deák Gyöngyi, dr. Lisziczky Géza és dr. Sebők Anikó háziorvosok rendelését érinti május 7. és május 16. között.**

Miként korábban megírtuk, a tervek szerint a gyermek- és felnőttrendelő az idei évben mind építészeti, elektromos és gépészeti felújítások után egységes arculattal, komfortos, hűtött váróval, igényes környezetben várhatják a betegeket. A kivitelezések március végén indultak.

B.K.–U.N.

### KÖSZÖNIK

A Liszt Ferenc u. 23/a rendelő dolgozói köszönik az UV-Zrt-nek, hogy gyorsan és minden segítséget megadva felújították a rendelőket és korszerű, tiszta környezetben fogadhatjuk pácienseinket.

A rendelő dolgozói

## Már használják az autósok

Már felavatták és örömmel használják is az autósok az Erdősor utcai parkolót, de a gyalogosok is értékelik, hogy megváltozott, rendezettebb lett az utca, s együtt az Izzó lakótelep képe.



Lassan megtelik az Erdősor utcai parkoló

Az autójával éppen beálló S. Sándor dicséri is a változást: – Előfordult, hogy az út mentén, olykor a járdára fél keréssel felállva tudtam megállni, vagy ha még befértem a murvás parkolóba, össze-vissza álltunk. A murva pedig nem volt egy „európai” megoldás. Most nagyon jó méretű, kényelmes sávokat festettek fel, „díjazom”, hogy a

zöld terület is megújult és kőburkolatú járda is készült – dicséri a kialakítást.

– Nagyon sok pozitív visszajelzést kaptunk, ami megerősít bennünket abban, hogy ezeket, s az ehhez hasonló fejlesztéseket a biztonságos, élhető Újpest megteremtéséért folytatnunk kell – mondta Rádi Attila városfejlesztési felelős alpolgármester.

– A munka a napokban fejeződött be, a változást örömmel nyugtázták az itt élők, hiszen ezzel végre rendezett, kulturált parkolási körülmények fogadják őket. A fejlesztéseknek természetesen ezzel még nincs vége, a felújítások, parképítések és a régi, elhanyagolt területek megújítása is folytatódik – mondta el lapunknak dr. Dabous Fáy, a városrész önkormányzati képviselője. G.R.

# Játszótéri felfrissülés

„Anyá, van nálunk innivaló?” Melyik szülő ne szembesült volna még a játszótérek egyik leggyakoribb kérdésével, és melyik gyerek ne félne a kijelentéstől, miszerint: tiszta kosz vagy már, lassan fölme gyünk. Az idei játszótérszezon t nem árnyékolják be ilyen problémák, hiszen az önkormányzat hamarosan Újpest valamennyi játszótéren ivókutakat helyez el.



Jókay Attila képviselő  
a Katalin parkban

Vízből azonban sosem lehet elég a játszótéren sem. Hol szomjoltás, hol pedig a fagyis kézre ragadt homok lemosása céljából. Egyelőre tizenkét kút teszi felhőtlenebbé a szórakozást, amelyhez most újabb négy csatlakozik. Az idei szezonról új ivókúttal gazdagodott az Árpád út és a Rózsa utca kereszteződéséhez közel fekvő Katalin park játszótéren is.

– Kellemes park közepén található a játszótér, ám a meleg napokon még itt is jól jön a vízutánpótlás. A környékbeli kisgyerekes családok régi óhaja teljesül ezzel – mondja Jókay Attila, a környék önkormányzati képviselője.

A Vadgesztenye utca legelején található kulturált játszótér a környékbeli családok kedvenc találkozó-



Dr. Dabous Fayez képviselő  
a kertvárosi játszótéren

helye. Az idei évtől már itt is friss víz fakad a játszótér csapjából.

– Fontosnak tartom, hogy Újpest minden játszótérére kerüljön ivókút, hiszen lényeges, hogy a hancúrozásban megszomjazott apróságok folyadékpótlása meglegyen. Nem beszélve arról, hogy milyen jól jön a tiszta víz, amikor véletlenül homok megy a szemükbe – mesél a frissen átadott kút előnyeiről dr. Dabous Fayez önkormányzati képviselő.

Az önkormányzat folyamatosan helyez ki az ivókutakat Újpest parkjaiba, így például a Kassai és a Tél utcai játszótéren is találunk csapokat. D.V., G.R.

Hajrá  
Újpest!  
Városfejlesztési program

## Forgalomcsillapított zóna, a biztonságosabb Megyerért

Elkészült az újabb forgalomcsillapított zóna terve. Az Újpesti Párbeszédben felmerült véleményekre és javaslatokra is válaszolva, ezúttal Megyer kertvárosi részein lesz biztonságosabb a közlekedés, és csendesebb az élet. A Váci út – Fóti út – Megyeri út és a Szilas-patak által felölelt városrész kis utcáiban várhatóan már nyártól közel 30 fekvőrendő és sebességkorlátozó tábla szolgálja majd az átmenő forgalom csökkentését. Dr. Szabó Béla önkormányzati képviselő, Rádi Attila alpolgármester a helyszínen mutatták be Wintermantel Zsolt polgármesternek az elkészült terveket.

Dr. Szabó Béla elmondta, hogy helyiek számos alkalommal megkeresték azzal a problémával, hogy rendszeres a megyeri kis utcákban a gyorsajtás, számos gépkocsivezető csak rövidíteni akarja az útvonalát azzal, hogy letér a Megyeri, Fóti, vagy Váci utakról, főútvonalakról. – Szeretném megőrizni Megyer csöndes kisvárosi jellegét, biztosítani szülőknek, gyermekeknek a biztonságos közlekedést feltételeit – mondta el a képviselő.

Úgy vélem, hogy, az új forgalomszabályozás hasonlóan jól fogja szolgálni az itt élőket, mint a nemrégiben Istvánföldön kialakított forgalomcsillapított zóna – emelte ki Rádi Attila alpolgármester D. V.



A tervek áttekintése



### EGY KÉP – EGY MONDAT

Az épület megfiatalodását követően már befejeződött a tereprendezés is, sarjad a fű, virágok, örökzöldek cseperednek az Újpesti Szakorvosi Rendelőintézet előtt.

# Az önkormányzat tisztította meg a területet

Évek óta okozott bosszúságot a környéken élőknek a Baross utca 1. szám alatti telekre hordott különféle szemét. A gazdátlanak tűnő telek magántulajdonban van, tulajdonosa viszont a felszólítások ellenére sem volt hajlandó intézkedni a szemétkupacok elszállításáról.

Hosszú ideje csúfította el a Baross utca elejét az üres telken található szeméthalom, amely folyamatosan egyre nagyobbra nőtt. Voltak itt bútorok, zöldhulladék, építkezésből fennmaradt sirt, háztartási szemét, amelynek bűze különösen zavarta a környéken élőket. A hatóság évek óta levelezett a tulajdonossal, az elmúlt nyáron felszólította, hogy nyilatkozzon arról, mit tud az ingatlanon heverő szemétről, kihez tartozik. Ám a telektulajdonos a megkeresések egyikére sem válaszolt. A hosszas procedúrát követően február közepén szólították fel a hulladékok elszállítására és ártalmatlanítására, amelynek határideje március 11-ével járt le. Mivel a tulajdonos nem intézkedett, március 17-én a Városgondnokság munkatársai két tehergépkocsival kivonultak, és felszámolták a környezetszennyező lerakatot. A munkák költségét természetesen a telektulajdonosnak kell megfizetnie.

– Sok panasz érkezett az önkormányzathoz a környéken élőtől, hiszen nemcsak esztétikailag volt zavaró a szemétkupac, de a háztartási hulladék bomlása egészségre káros anyagokat is tartalmazhatott, arról nem is beszélve,



hogy milyen szagot árasztott, különösen nyáron – mondta Bartók Béla (képünkön), a környék önkormányzati képviselője. Hozzátette: mindez hosszú ideje zavarta az ott élőket, akik közül azóta többen jelezték, hogy észrevették a változást, és köszönik, hogy az önkormányzat lépéseket tett, és többé nem kell ilyen környezetben élniük. – Minden hasonló esetben intézkedik az önkormányzat a terület megtisztításáról, de azt tudnia kell a telek tulajdonosának, hogy ilyen esetben behajtják tőle az intézkedés költségeit, hiszen ez nem mentesíti a feladatai alól. Azaz mindenkor az ingatlan gazdája felel a tulajdonában álló terület tisztán tartásáért – szögezte le a képviselő. G.R.

# Sportpályák épülnek

Új sportpálya épül, egy meglévő rossz állapotú pálya pedig megújul a Halassy uszoda melletti Babits Mihály Magyar–Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Gimnázium udvarán.

A fejlesztés során új modern gumiburkolatú multi-funkciós labdapálya, futópálya és távolugrógödör épül. A másik régi pályán pedig teljes burkolatcsere lesz, és lecserélik kapukat. Dr. Dabous Fayez (képünkön), a körzet önkormányzati képviselője, a Káposztásmegyeri Településrészi Önkormányzat előjárója kiemelte: – Az önkormányzat folytatja az elavult és balesetveszélyes iskolai sportpályák rekonstrukcióját, amelyet saját erőből végzünk el. Az új sportpályáknak – hasonlóan az eddig átadott Ovi-foci és a nagy sikerű műfüves pályákhoz – céljuk, hogy a fiatalok az iskolai testnevelés órákon és szabadidejükben is sportoljanak, és a rendszeres testmozgás a mindennapok részévé váljon.

Dr. Kövesdi István, a gimnázium igazgatója elmondta, az iskolában az ősz óta zajló mindennapos testnevelés órák, továbbá a sportos szabadidő tevékenységek egyaránt jelezték az igényt a sportpályák kialakítására, amit az önkormányzat dicséretes módon felvállalt. U. N.



# Tapaszt az utakra!

Bár enyhe volt az idei tél, kevesebb a fagy számlájára írható probléma, a kisebb-nagyobb úthibák, repedések eltüntetésén folyamatosan dolgozik a Városüzemeltetés. Újpesten, nagyvároshoz illően, jelentős a gépjármű forgalom, ezért az utak elhasználódását csökkentendő, folyamatosan szükséges a kátyúsodott utcaszakaszok javítása.

– A biztonságos közlekedés érdekében valamennyi önkormányzati kezelésben lévő úton dolgozunk a kátyúk kijavításán. Minden a télen keletkezett károsodást meg fogunk szüntetni, illetve a kezdődő úthibák kijavításával szeretnénk megelőzni a későbbi nagyobb kátyúk kialakulását – mondta el Rádi Attila alpolgármester.

Az önkormányzat az utak javításánál immár két éve új, korszerű technológiát használ. Az Aszfalt Tapasz névre keresztelt módszerrel a hibás részen kétszáz fokra hevítik az aszfaltot, majd elegyengetik, és speciális kötőanyaggal megerősítik. A technológia előnye a korábbival szemben, hogy télen is, –5 Celsius-fok felett végleges, egyenletes réteg keletkezik, tavasszal nincs szükség megújításra, nincs bontott anyag, nem használnak légkalapácsot, és a javítás is sokkal gyorsabban halad. U. N.

Nóriék átvehették  
a Cseriti adományait

# Boldogság kupakokból

Újpest ismét jelesre vizsgázott összefogásból. Szerda délelőtt a Károlyi István Általános Iskola és Gimnáziumban vehette át *Nóri*, a mozgássérült kislány és családja az újpestiek segítségével az elmúlt hónapokban összegyűjtött, tanulásához nélkülözhetetlen laptopot az Újpesti Cserititől. Ezt követően a négygyerekes család megkapta a házigazda „károlyisok” jelentős mennyiségű adománycsomagját is.



Az Újpesti Cseriti szervezésének, de főként az újpestiek segítőkészségének köszönhetően mindössze néhány hónap alatt összejött a megfelelő mennyiségű pénzösszeg, amelynek segítségével megvásárolhatták Nórinak, a mozgássérült kislánynak a tanulásához szükséges laptopot, amelyre hónapok óta gyűjtöttek helyben kicsik és nagyok. A kislány és családja április 16-án vehette át az új eszközt az Újpesti Cseriti munkatársaitól.

– Nagyon boldog vagyok, hogy megkaptam a laptopot. Sokat fog segíteni a tanulásban, de másra is tudom majd használni. Filmet is tudok rajta nézni, és apa is megígérte, hogy vesz rá nekem zenéket – meséli a mozgásában jelentősen korlátozott

tizenkét éves Nóri, miközben boldogan szorítja magához a frissen átvett készüléket.

Az Újpesti Cseritivel közös akcióban ismét jelentős mennyiségű adománycsomagot gyűjtöttek össze a Károlyi István Általános Iskola és Gimnázium diákjai Nórinak és családjának.

– Végigjártunk minden osztályt, plakátot helyeztünk ki, és az iskolarádióban Nóri állapotát és a család helyzetét mutattuk be, kérve diáktársaink segítségét. Úgy látszik, a szeretetnek nincs határa: a többségében tartós élelmiszerekből álló felajánláshoz kivétel nélkül mindenki hozzájárult, ki kisebb, ki nagyobb mértékben támogatta – fogalmazott a gyűjtés fő szervezője, 11. évfolyamos *Balla Barbara*, akit nemrégiben Újpest diákoligármesterének választottak.

A csomagok lisztet, száraztésztát, konzervet, étolajat, csokoládét, mosószert és sok hasznos egyéb tartalmaztak. A „károlyisok” az adományok mellett kétszáznyi kupakkal is segítettek a további nemes célokért, így a Nóri mozgásában segítő terápia folytatását.

– Lehet, hogy másnak kis dolognak tűnik, de nekünk hatalmas segítség mindegyik adomány. A laptop Nóri tanulását segíti, a tartós élelmiszer csomag is nagyon jól jön, hiszen nagy a család, négy gyerekünk van – mondta meghatottan az édesapa az ajándékok átvételét követően. G.R.

## Kirándulás a lovastanyára

Az Újpesti Cseriti meghívására nemrégiben ötven iskolás gyűjthetett élményeket Őrbottyánban egy tanyán. Ivett levélben számolt be élményeiről.

Nagyon megörültem, amikor Anikó néni mondta, hogy engem és még pár gyereket az iskolából elvisz

Őrbottyánba egy tanyára kirándulni. A várva várt napon már nagyon izgatott voltam.

Újpest-központban várt bennünket a busz, mert még másik három iskolából is jöttek gyerekek. Kb. egy órát utaztunk, majd egy kis séta következett. Felérve a hegyre rengeteg állatot láttunk. Voltak lovak, tehenek, kutyák, macskák, mangalicák és még nyuszok is. Először megpihentünk, és elfogyasztottuk a szendvicset és az üdítőt, amit ott kaptunk. Utána végignéztük az állatokat, megsimogattuk őket, és a bácsi sok érdekes dolgot mondott róluk. Közben lehetett lovagolni, malacot etetni és lovat csu-



takolni is. A játék sem maradt el, volt kötélhúzás és magok válogatása is.

Amikor már mindenki elfáradt, akkor szóltak, hogy mehetünk ebédelni. Nagyon finom gulyáslevest ettünk. Utána fájó szívvel indultunk el a buszhoz. A gyalogtúrához kaptunk még egy csokit is. Felszálltunk a buszra, és elindultunk. Nagy meglepetésünkre nem az iskolába mentünk, hanem a

Tarzan Parkba. Hurrá! Ott is kijátszottuk magunkat, és a végére nagyon elfáradtunk. Innen viszont már a sulis volt a következő megálló. Én személy szerint nagyon jól éreztem magam. Köszönöm, hogy részese lehettem ezeknek a programoknak. Köszönöm, Cseriti!

KANYUK IVETT,  
az Újpesti Szigeti József Utcai  
Általános Iskola 3. osztályos tanulója

Kupakgyűjtő pontok

## Lelkes szurkolók

Sorozatunkban olyan vállalkozásokat, szervezeteket mutatunk be, amelyek segítik az Újpesti Cseriti kupakgyűjtési akcióját.

Az Újpest FC Shop egyike azoknak az újpesti cégeknek, amelyek a jó ügy elkötelezettjei, és azonnal igent mondtak a felkérésre. A boltban dolgozó

Soós József elmondta: – Folyamatosan gyűlnek a kupakok, jelenleg mintegy másfél hordónyi PET-tető vár elszállításra. A szurkolók nagyon lelkesek, tudják, hogy évek óta egy-egy kisgyermek gyógykezelése függ a háztartásokban már értéktelenné váló, kidobásra ítélt kupakoktól, és erre járva behozzák nekünk. Köszönet érte! Cím: Megyeri út 13. MOA

Mint ismert, a kupakokkal idén a tizenkét éves *Norit*, a mozgáskorlátozott kislányt segíthetik az újpestiek. Az összegyűjtött kupakokból befolyó összegből mozgását javító terápiáit és a tanulását segítő új laptop vásárlását segíti az Újpesti Cseriti. További kupakgyűjtő pontok: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu).

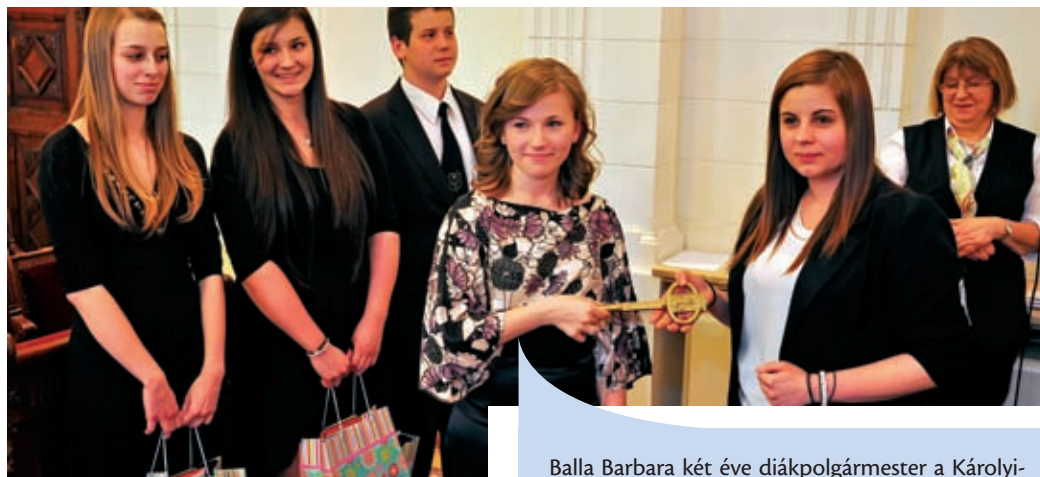


## Az Újpesti Diáknapok sikerei *Balla Barbara lett a diákpolgármester*

Az eredményhirdetéssel és a diákpolgármester-választással lezárult a hagyományos Újpesti Diáknapok középiskolai amatőr színjátszó-találkozót, fotókiállítást, tehetségkutató és műveltségi versenyt magába foglaló idej programsorozata.

**A** zárónapot a városháza dísztermében tartották, ahol *Wintermantel Zsolt* köszöntötte a diákokat. A helyszínre utalva azt mondta, amikor a városháza épült, Újpest még község volt, az épületet pedig szinte teljes mértékben újpesti iparosok készítették-építették; ez ad most helyszínt a diákpolgármester-választásnak. A diákpolgármesteri cím nemcsak annak megtiszteltetés, aki elnyeri, hanem közösségének, iskolájának is – tette hozzá.

A diákélet jeles személyének kiválasztásában négytagú szakmai zsűri, *Házlinger György*, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Buda-



pest IV. Tankerületének igazgatója, *Kassai Endre*, az Emberi Erőforrások Főosztály vezetője, *Török Rita*, az Újpesti Kulturális Központ igazgatója, valamint *Fehér Anetta* leköszönő diákpolgármester vett részt, az ötödik szavazatot a diákközönség voksa adta.

Nehéz döntés után végül a károlyis, tizenegyedik osztályos *Balla Barbara* nyerte el a diákpolgármesteri címet.

A diákpolgármester beiktatása után adták át a fotópályázat, a középiskolai színjátszóverseny, a tehetségkutató és a műveltségi vetélkedők, valamint a három legaktívabb pedagógus díjait. Az újpesti diáknapokon több mint kétszázan vettek részt, az eredményeket a [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) weboldalon adjuk közre.

M. O. A.

Balla Barbara két éve diákpolgármester a Károlyiban, és igazgatója javaslatára döntött úgy, hogy az egész város előtt megméreti magát.

– Szerettem a csapat, a közösség munkáját erősíteni, és úgy gondoltam, ha bizalmat kapok, ezt a szemléletet terjeszteném ki az iskola falain kívülre. Szerintem a legfontosabb az Újpest-szintű kapcsolaterősítés az iskolák között, hogy ne csak versenyeken, vetélytársként, hanem közvetlenebb fórumokon is találkozunk – mondja.

Ugyanezt szolgálja a diákpolgármesteri programjában szereplő nemzetiségi vetélkedő gondolata is, amely amellett, hogy a lengyel, német, szerb, ukrán és görög nemzetiségi önkormányzatokkal való kapcsolatfelvételt jelenti, a diákok történelmi ismereteit is bővítené.

## Nyerjenek a kérdőívvel!

Újpesti Párbeszéd  
2014

Újpest Önkormányzata április 18-ig várja vissza kitöltve az Újpesti Párbeszéd 2014 kérdőíveit és kvizeit. A beküldők között LCD-tv, laptop és 3 db tablet kerül kisorsolásra. A kérdőív és az Újpest Kvíz kitölthető elektronikus úton a [www.ujpestiparbeszed.hu](http://www.ujpestiparbeszed.hu) oldalon is, a nyomtatott példányok pedig térítésmentesen visszaküldhetők a választóborítékban. Lehetőség van arra is, hogy az újpestiek személyesen leadják a kérdőívet az okmányiroda épületében, az István út 15. szám alatt.

## T Á J É K O Z T A T Ó

Az önkormányzat megbízásából elkészült a Káposztásmegyer intermodális központ és környezetének szabályozási terve. **A tervet az 314/2012. (XI. 8.) kormányrendelet 38. § -a és az önkormányzat partnerségi egyeztetési szabályzata alapján ránk rótt kötelezettség szerint 2014. április 10-től május 10-ig közszemlére függesztjük.**

A kiállítás a **polgármesteri hivatal István tér 15. szám alatti irodaépületének előcsarnokában** munkaidőben tekinthető meg. A szabályozási terv, a rendeletervezet és a köznyelvetalkatási tervlap az önkormányzat honlapján ([ujpest.hu/hivatal\\_tevekenység/105/1](http://ujpest.hu/hivatal_tevekenység/105/1)) is megtalálható. Az érdeklődők számára a hivatal ügyfélfogadási idejében (hétfőnként 14.00–18.00, szerdánként 10.00–17.00, péntekenként 8.00–12.30 óra között) a Főépítési Iroda munkatársai konzultációs lehetőséget biztosítanak. A tervvel kapcsolatos konzultáció során az érdeklődők tájékoztatást kaphatnak a terv egészét, avagy annak bármely részletét illetően. A partnerségi egyeztetési szabályzat szerint a véleményeket, javaslatokat május 10-ig várjuk a tervvel kapcsolatban a [foepitesz@ujpest.hu](mailto:foepitesz@ujpest.hu) e-mail címre elektronikus levélben történő megküldéssel, vagy postai úton a Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Polgármesteri Hivatal, Polgármesteri Kabinet – Főépítési Iroda részére címezve (1042 Bp., István út 15.).

WINTERMANTEL ZSOLT polgármester

## F E L H Í V Á S

**Budapest Főváros IV. Ker. Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 7/2012. (II. 28.) számú rendelete alapján ebben az évben is sor kerül ÚJPEST EGÉSZSÉGÉRT DÍJ ADOMÁNYÁZÁSÁRA.**

A díj annak a személynek adományozható, aki az egészségügyi vagy szociális területen az újpesti lakosok egészségéért, jólétéért végzett magas színvonalú, kiemelkedő vagy több évtizedes tevékenységével je-

lentős mértékben hozzájárult Újpest egészségügyének, szociális ellátásának fejlesztéséhez.

A díj adományozására javaslatot várunk:

- Újpesten működő társadalmi szervezetektől, egyesületektől, alapítványoktól, egyéb civil szerveződésektől, az egyháztól, nemzetiségi önkormányzatoktól;
- az önkormányzati fenntartású intézmények és az önkormányzat tulajdonosi részesedéssel működő gazdasági társaságok vezetőitől;

- korábban elismerésben részesített személyektől;
- Újpesten működő egyéb állami vagy önkormányzati intézmények, szervek vezetőitől;
- egyéb, Újpesten működő érdekképviselőktől és helyi önszerveződő közösségektől;
- legalább tíz magánszemélytől együttesen.

Az elismerés adományozásáról a Népjóléti és Lakásügyi Bizottság véleményének kikérését követően a képviselő-testület dönt.

A felterjesztéseket az erre a célra rendszerezített adatlapon lehet benyújtani 2014. április 30-ig Nagy István alpolgármester titkárságára (Bp. IV. ker., István út 15.).

Az adatlap letölthető a [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) lapon, vagy átvehető a Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálati irodájában (Bp. IV. ker., István út 15.), ahol a díj odaítélését szabályozó önkormányzati rendelet is megtekinthető.

Budapest, 2014. március 31.

Nagy István alpolgármester

1954-ben fogtak hozzá a korban legnagyobb számító közúti és villamosvasúti aluljáró építéséhez. Újpest közúti kapcsolata a fővárossal addig a Váci úton volt lehetséges „akadálymentesen”, illetve az Újpalotai út, valamint a Szent László út felől, a vasúti forgalmat keresztezve, sorompón át.

Az aluljáró korábban is létezett, két villamosvágány szélességében. 1896-ban Újpest első elektromos üzemű vasútja, a Budapest–Újpest–Rákospalotai Villamosvasút Lehel utcai vonalát eleve az esztergomi vasút alatt vezették át. Ezt az ötvenes évek derekáig csak villamosok vehették igénybe.

A hármas nyílásbeosztással készült vasbeton aluljáró két szélső

# Újpest akkor és most XLVII. rész

Sorozatunkban egykori újpesti városképeket, utcarészleteket szembesítünk a mával.

## A Béke úti aluljáró építése Újpest felől

ágában kapott helyet két-két sávban a közúti és gyalogosforgalom, míg középen továbbra is villamosok haladnak át a két városrész között. A hídon tizenkét vasúti vágány helyezkedett el a MÁV rakodóterületével együtt, angalföldi oldalán a Balzsam utca „zárt”, és ez ma is így van. Építését a Hídépítő Vállalat, a MÁV Hídépítési Főnökség és az ÉM 29/2. Útépítő Vállalat

dolgozói végezték. Munkájukat magas talajvíz nehezítette, így a munkaterületet talajvízsüllyesztő kutakkal vették körül, amelyeket állandó szivattyúzással vízteleníteni kellett. Az építés során arra is gondot fordítottak, hogy szünetmentes legyen a villamos- és vasúti forgalom. Ekkor nagykocka burkolattal látták el két úttestét, amelyek a nyolcvanas évek elején kaptak aszfaltborítást.

Archív képünk Újpest felől ábrázolja a munkaterületet 1956 nyarán. Középen ideiglenes jelleggel egyetlen sín páron tartották fenn ekkor a villamosközlekedést. Előtérben a kor építkezéseinek elengedhetetlen kelléke, a Vörös Csillag Traktorgyár Dutra nevű dömpere látható.

Őszre járhatóvá vált az aluljáró egyik közúti nyílása is, ám teljesen csak a következő, 1957-es évben fejezték be. Kijáratának Dugonics utcai szélénél a gyalogjáró fölött ez utóbbi dátumot festették fel befejezésekor, amely ma is érintetlenül és igen szerényen hirdeti a maga korában jelentős építkezés elkészültét. Az aluljáró napjainkban is nagy villamos- és gépjárműforgalmat bonyolít le Újpest és Angyalföld között.

(B. K.)



A rovat tanácsadó szakértői: Szöllősy Marianne és Krizsán Sándor helytörténészek. Felvételek: Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény és Várai Mihály. Sorozatunkat kövesse a [www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer](http://www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer) oldalon is!

Tízes villamos  
– különjárat (13.)

## Húsvétolás

**Mindig szerettem a húsvétot. Köszöntötte a tavaszt, volt a feltámadás, és vasárnap valami édeséget mindig kaptam, végül hétfőn locsolás. Mondjuk, azt nem értettem, hogy kerül épp a nyúl az ünnepbe, és hogy hoz tojást.**

Ahogy emberesedtem, a feltámadás tényével nem tudtam feltétlenül azonosulni, mert az nekünk, embereknek tulajdonképpen felfoghatatlan. De ne keressünk mindenben bizonyosságot, hogy legyen az életben némi misztikum, legyen hit és hozzá varázslat a lelkünkben.

A feltámadási körmenet viszont nagy hatással volt rám. A lassan hömpölygő ének előbb távolról hallatszott, majd egyre közeledve hullámszótt, rezgett a tavasz eleji frissességben. Ilyenkor apám a nyakába emelt, hogy jól

lássam a zászlókat, a zászlóvivőket, a menetet. Zúgtak a harangok, immár visszatérve Rómából, az arcokat pedig a mulandó jószág és reménykedő áhítat derítette fényessé. Aztán a vonulók oszlopának közepe táján, a baldachin alatt, a tömjén tovalebbenő füstjéből feltűnt Csík József, az újpesti nagytemplom apátplébánosa, díszbe öltözve, az arca elé tartott oltáriszentséggel.

Minden évben volt feltámadási körmenet. A hatalom pillantnyi szigorától vagy szeszélyétől függően hol csak a templomkertben, hol kívül, a ker-

tet megkerülve, az esetleges következményektől tartva, a hívek kisebb vagy nagyobb karéjától övezetten. Szállt az ének, és tolongtak a zászlók után azok, akik még azokban az időkben is, félelmek közepette is vállalták hitüket. A feltámadás betilthatatlan volt az ötvenes években is. Hiszen miben bízhatunk leginkább ezen a világon? A feltámadásban. Abban, hogy a Megváltó áldozata nem volt hiábavaló.

Másnap aztán jött a nyuszi, csokiból – néha élőben a gyerekek valamelyikének – meg a csokitojások. Valójában

a húsvéti nyuszizás a kertés házak műfaja volt, a locsolás meg a bérházaké.

Nem sokáig éltem kertés házban, de azok a húsvétkok voltak a legszebbek a kertben kora reggel eldugott ajándékokkal, keresgéléssel a bokrok alján, majd a megtalálás örömeivel. Mindehhez napsütötte reggel, fűvel, fával virággal.

Locsolni olyan igazán jót és „bevételest” viszont bérházban lehetett sráckoromban. Menni ajtóról ajtóra az Apolló-házban, elrebegni a versikét, netán csak jókívánságot, és várni a „vizonzást”. Aztán a folyosón megkérdezni a másiktól, hogy hol mit adnak, kikhez érdemes menni, kikhez megfontolandó, és kikhez nem.

A piros tojás nem igazán dobott fel bennünket. Talán a süteménnyel kínálás inkább, de legvonzóbb a pénz volt. Kettes, ötös, tízes, netán húszas. Hazaérve összeszámolni és hozzátenni a rolira félretett spórolt pénzhez.

A rollert persze megvette anya meg apa, a pénz meg lassan elment. Csak úgy... Mint ahogy azután is. RÉTI JÁNOS



# Nyitottak a világra

Magyar Ezüst Érdemkeresztet kapott nemzetünkön Turnerné Gadó Ágnes, a Karinthy Frigyes Magyar–Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola tanára, tagintézmény-vezetője. Az indoklás szerint kimagasló szakmai tudása, valamint a két tanítási nyelvű oktatás megalapozása és továbbfejlesztése érdekében végzett tevékenységének elismeréseként részesült a díjban.

– Arra kért az interjú előtt, hogy ne önről beszéljünk, hanem az iskoláról és a két tanítási nyelvű programról.

– Igen, mert ez a fontos, és ezért kaptam a díjat is. A történet tizenöt éve kezdődött, abból a megfontolásból, hogy sok gyerek hiába tanul évekig angolul, mégsem beszél rendesen, nem kommunikációképes. Ez a fajta oktatás viszont nem a nyelvtanból és az olvasásból indul ki, hanem a kommunikációból. És én nagyon hittem abban, hogy ez sikeres lehet, ezért is kezdtem bele.

– Mennyire volt elterjedt ez a képzés akkoriban?

– Az általános iskolai oktatásban semennyire, csak néhány középiskolában. Elég nehéz volt az indulás, mert nagyon sokan azt gondolták, hogy a korai idegennyelv-ta-

nulás gátolja a hatéves gyerekeket az anyanyelv megtanulásában.

– Nem ebben a korban sajátítunk el a legkönnyebben nyelveket? Felőttként már igen nehéz.

– Ez így igaz. Ha jó a módszertan, és beszédcentrikus az oktatás, akkor a gyerek egyrészt könnyebben megtanulja az idegen nyelvet, másrészt nemhogy gátolja, de segíti az anyanyelvi fejlődését.

– Sok iskolában van emelt szintű angoloktatás. Miben más a két tannyelvű képzés?

– Abban, hogy nálunk a sok angolóra mellett bizonyos szaktárgyakat is angolul tanulnak a gyerekek. Az életkortól függ, hogy melyik ez a három tárgy. A másik nagy előnye ennek a programnak, hogy anyanyelvi lek-

torok is részt vesznek az oktatásban. Így aztán a kiejtés, a hétköznapi angol vagy a szleng használata sem okoz gondot a diákjainknak.

– A nyelvvizsgák számával jól mérhető a program sikeressége.

– A gyerekeink kilencvenöt százaléka alap- vagy középfokú nyelvvizsgával hagyja el az iskolánkat. Érdekes, hogy az úgynevezett „speaking”-részen, vagyis a szóbelin teljesítenek a legjobban, holott a felnőttek általában ettől félnek leginkább. És a program nem gátolja az egyéb tárgyak ismeretét, hiszen a továbbtanulási mutatóink is magasak.

– Beszéljünk egy kicsit önről, hiszen újat hozott létre a két tannyelvű általános iskolával. Tanárként is ilyen innovatív?

– Nem kaptam volna meg ezt az elismerést a kollégák és a szülők segítségével nélkül. Tanárként számomra az a legfontosabb, hogy a gyerekek önállóan gondolkodó, kreatív, a világra nyitott csemeték legyenek. És a nyelvtudás ehhez nagyon jó eszköz. J. M.



Utcáról utcára

## A megmentett közterület

Újpesten közel háromszáz elnevezett közterületet találunk. Sorozatunkban arról kérdezzük az újpestieket, tudják-e, kiről, miről kapta nevét az az utca, ahol otthonuk található.

Aki büszke arra, hogy a régi Újpesten térkép nélkül is tájékozódott, lehet, csalódik, ha az egykori Damjanich utcát keresi. A hajdanvolt földszintes házak között az SZTK-épülettől a rákospalotai felüljáró felé tartó Damjanich utca a szanálások miatt már nincs meg, rövidke maradványa a Hídláb utca elnevezést kapta. A régi Damjanich utca áthelyezését az Újpesti Helytörténeti Alapítvány kezdeményezésére Újpest Önkormányzata javasolta.

–1997-ben az Újpesti Helytörténeti Alapítványban az 1848–49-es forradalom és szabadságharc közelgő 150 éves évfordulójára készültünk. Újpest az egyetlen városrésze a fővárosnak, ahol mind a tizenhárom aradi vértanú emlékét utca őrzi. Azaz kiderült számunkra, hogy ez már csak múlt időben igaz, mivel az újpesti Damjanich utca (amely az SZTK-tól egy húsboltnál indult az Árpád út felé, kis földszintes házak között) az 1980-as években a szanálások során szinte teljesen eltűnt – mondja dr. Kőrös András, az alapítvány kurátora, Újpest díszpolgára, a Közművelődési Kör ügyvivője. – Akkor kerestük meg az önkormányzatot az elnevezés közigazgatási eljárás keretében történő rendezésére, s ez példás módon meg is történt. A Damjanich utca az Újpest és Káposztásmegyer határán épült Szilas Parkban tette teljessé az aradi vértanúk emlékét – emeli ki dr. Kőrös András.

– Egy átmeneti ideig két Damjanich utca volt párhuzamosan Újpesten, a levelekkel nem kis kavargást okozva a postásoknak és a címzetteknek – emlékezik dr. Molnár Mariann homeopata-gyer-

mekorvos, aki már az „új” utcában rendezte be a rendelőjét, és lett lokálpatriotizmusáról is ismert lakó. – A névadó jól ismert, Damjanich János vezérőrnagy szerb származású volt, s úgy gondolom, fontos üzenet ez manapság is. Nem veszített csatát. Majd a legkiválóbb magyar tábornokot is halálra ítélték. Utolsó előttiként került rá sor a kötél általi halálra szánt kilenc vértanú között. Végző szavai legendássá váltak: „Azt gondoltam, én leszek az utolsó, mert a csatában mindig az első voltam. Szegény Emília! Éljen a haza!” (Csernovics Emiliával, az aradi főbíró lányával 1847-ben házasodtak össze – a szerk.) Csuda jó itt a madárcsicsergés, az előkertekben élő, éjszakánként szöszmötölő sünök apró zaja, és nagyon jó, hogy felkapjuk a fejünket, ha egy-egy autós összetéveszti ezeket az utcákat a mogyoródi pályával. Itt fociznak, bringáznak, görkoriznak a gyerekek az utcán, a parkban, és tehetik, mert még a levegő is sokkal jobb, mint ahogy ez a városban elvárható. A hozzám először érkező betegek is szinte egytől egyig megjegyzik, mennyire meglepődnek, hogy ilyen békés, szép környezet fogadja őket – térünk vissza a jelenbe a doktornővel.

B. K.

Idézzük az Újpesti utcanévlexikont: Damjanich János utca (1997). Erdősor utca 32-től a Szőnyi István utca 12-ig. A korábbi Damjanich utca egy része maradt fenn, ma Hídláb utca. Damjanich János (1804–1849) szerb származású honvédtábornok volt. 1849. október 6-án Aradon kivégezték.



## Szünidőben is Tarzan Park

Már több hete, hogy a tavasz örömeire ismét megnyitotta kapuit a Tarzan Park, amely nyár elejéig még további új és izgalmas, új játszóeszközökkel bővül. Az ország legnagyobb családi játszóparkja az idei szezonban már több mint két és fél hektáros területen várja az újpesti családokat.

Ahogy korábban is írtuk, a Budapest Márka díjas Tarzan Park az idei szezonra jelentős területtel bővült Magyarország legnagyobb családi játszóparkjában számtalan új, izgalmas játék várja az idelátogató kicsiket és nagyokat. A parkban óriás kalózhajó fogadja a bátor tengerészeket. A hajó árbockosarába felkapaszkodva közel 10 méter magasból lehet felfedezni a Zsivány-tenger vidékét, és a szemben épült Rejtekerőd alagútrendszerében megbúvókat. Kitárta kapuit a cölöperőd is, amelynek az udvarán egy vadnyugati postakocsi várja utasait.

És az újdonságoknak még nincs vége, hamarosan további izgalmakkal szolgál majd a Park. U.N.

## Húsvétkor is egészségesen

A húsvét előtti böjt után feltölthetjük szervezetünket jó minőségű vitaminyagokkal. A piacon megjelennek a friss, primőr zöldségek, bőven válogathatunk ízlésünk szerint. Még vannak citrusok, de már a korai eper is mosolyog ránk a piacon. Tavasszal már vágyódunk a friss, tavaszi zöldek ízeire. Ezeket a saláták és zöldséges ételek készítésekor élvezhetjük. A friss, tavaszi zöldségekből készíthetünk leveseket karalábé, medvehagyma, zöldborsó, zeller, zöldbab vagy vegyes zöldség felhasználásával. Tegyük bele friss zöldfűszereket! A köreteket is ízesíthetjük zöldségekkel, például: mexi-

kói rizs, gombás hajdina, zöldborsós tészta. Zöldséges ragut, tokányt, pörköltet készíthetünk cukkini, padlizsán, zöldbab vagy brokkoli felhasználásával. A salátákat is variálhatjuk: a fejes salátához tehetünk újhagymát, kaliforniai paprikát, az uborkasalátához tegyük medvehagymát és retket. Cukkinisalátát uborkával, paradicsommal, paprikasalátát lila hagymával, sárgaréppával, és ezzel szépen díszíthetjük az ünnepi asztalt.

Gyümölcssalátát is készíthetünk: az alma, narancs, körte, kivi alapanyagot citrommal, mézzel, dióval, mazsolával ízesíthetjük.

A húsvét jellegzetes ételei a sonka, a tojás, a torma. Amennyiben marad ezekből az alapanyagokból, ügyesen felhasználhatjuk különböző ételek készítéséhez: sonkás tészta, csülkös bableves vagy káposzta, Stefánia-vagdalt vagy sült. Tormás saláták, tormamártás, töltött tojás, tojáspörkölt.

LETTNER ANNAMÁRIA  
dietetikus

### HÚSVÉTI AJÁNLAT

- 1.: zöldborsóleves zabpelyhes galuskával; tavaszi kacsasült, gombás köles; fejes saláta; meggyes, diós piskóta.
- 2.: karalábékrém-leves; bundázott, töltött csirkecomb; petrezselymes burgonya; padlizsán-saláta; marcipános citromtorta



# A húsvét üzenete

A keresztények legfontosabb ünnepe a húsvét, amely a tavasz eljövételének ideje is. A közelgő hétvégi ünnep alkalmából plébános és lelkész urak beszéltek arról, mi számukra 2014-ben a húsvét üzenete.



**HORVÁTH ZOLTÁN** plébános, Budapest–Újpest Egek Királynéja-főplébánia:

Nekünk, katolikusoknak a húsvét az élet győzelmét hirdeti. Azt, hogy ha van hitünk, akkor van reményünk is, és ez megmutatkozik hétköznapi életünkben is, mert nem vagyunk reményvesztettek. Hisszük, hogy a jó legyőzi a rosszat. Minden évben a húsvét szent éjszakáján égő gyertyával a kezünkben megújítjuk keresztségi fogadásunkat. Három kérdésre három válaszban ellene mondunk az ördögnek, minden cselekedetének és minden csábításának. Majd a hiszekegyet a Szentháromság szerint három részre bontva megvalljuk keresztény hitünket. Ebben benne van keresztségünk lényege: elfordultunk az ördögtől, a romlott életviteltől, mert a megszentelő kegyelem birtokba vette lelkünket, és képessé teszi elesett, de megváltott emberi természetünket a szeretet parancsának megélésére. A katekizmus szavai szerint: „A világon avégett vagyunk, hogy Istent megismerjük, szeressük, neki szolgáljunk és ezáltal a mennyországba jussunk.” Krisztus feltámadása nyitotta meg számunkra is az örök mennyi boldogság kapuját, földi életünk igazi célját.



**LORÁNT GÁBOR** lelkipásztor, Budapest–Újpest–Belsővárosi Református Egyházközség:

1. Ami mindig változik  
Minden évben változik húsvét időpontja. A klasszikus megfogalmazás szerint: a tavaszi napéjegyenlőséget követő holdtölte utáni első vasárnap. A húsvét mozgóünnep, hiszen eredete, a zsidó húsvét (a „páska”) az ősözvetségi holdnapción alapul.  
Minden évben változik az időjárás. Tavaly nagyhéten magas hóban gyalogoltunk, idén talán szebb időt várhatunk. A „böjti szelek” ismert kifejezés, de a böjti-húsvéti időjárás mégis évről évre változik.  
És változik, szintén évről évre, az istentiszteleteken a konkrét húsvéti mondanivaló. A feltámadás története mind a négy evangélium központi gondolata, s ha a nagyhét eseményeit is hozzávesszük, János evangéliumának például csaknem a felét a passió és a feltámadás története tölti ki. Van bőven honnan meríteni az aktuális mondanivalót.



2. Ami mindig ugyanaz  
De vannak „fix pontok” is az ünnep üzenetében. Ilyen Isten szeretete, mert „úgy szerette Isten a világot, hogy egy szülött Fiát adta [erre a földre: karácsonykor; a keresztre: nagypénteken; a sírból feltámasztva: húsvétvasárnap], hogy aki hisz őbenne, el ne vesszen, hanem örök élete legyen” (Jn 3,16).

És ilyen „fix pont” maga Jézus Krisztus, aki „tegnap, ma és mindörökké ugyanaz” (Zsid 13,8). Ő soha nem változik, kínálja kegyelmét: a bűnbocsánat, a megváltás lehetőségét minden kor emberének – ragadd meg hát az örök életet! Ez 2014-ben is a húsvét üzenete.



**SOLYMÁR PÉTER** lelkész, Újpesti Evangélikus Egyházközség:

A húsvéti ünnep üzenete... az érintés. Milyen sok csodát rejtenek Jézus mozdulatai – örök érvényű üzenetek –, amelyek húsvétkor érinthetnek meg minket leginkább. Jézus három mozdulatát, érintését emelném ki, amelyek magukban hordozzák a húsvét csodájának üzenetét: lehajol, átölel, kézen fog. Miért?

Húsvétkor érthetjük meg leginkább a kereszténység mindenkor üzenetét, a kereszthalál áldozatát, a feltámadás csodáját, Isten által értünk adott egyetlen Fiának szeretetét. Nehéz felfogni, hogyan lehetséges az, hogy valaki az egyetlen Fiát önzetlennül, értünk, a mi bűneink megváltására odaadja. Amikor Jézus saját halálának eszközét, a keresztest cipeli a vállán, a súlytól és tehertől roskadva, akkor érezhetjük, hogy lehajol hozzánk, hogy elindul az úton, hogy vállalja helyettünk az áldozatot. Amikor felszegezik ártatlan kezeit a keresztfára, akkor ölel át bennünket végtelen szeretetével, és biztosít bennünket arról,

hogy Ő az egyetlen támasz és menedék az életünkben. Harmadnapra pedig feltámad az örök életre, s ezzel kézen fog minket, és mint vezetőnk, Istenünk, támaszunk biztosít minket önfeláldozó szeretetével, hogy mindig és mindenkor vezet minket utunkon, minden pillanatban ott van velünk, és ha elesünk, akkor is lehajol, átölel és kézen fogva tovább vezet.

**DR. LEGEZA JÓZSEF** parókus, Budapest–Újpest Görög Katolikus Egyházközség:

– A húsvét Krisztus feltámadásának az ünnepe. A kelő hajnal, az ébredő tavasz, a zsendülő vetés, a fakadó rügyek mind-mind annak a diadalmas életnek a jelzései, amit Jézus feltámadásával hozott. A fény diadalmasabb, mint a sötétség, a jóság erősebb, mint a gonoszság, a szeretet túléli a gyűlöletet, az élet a halált, a szentség felülmúlja a bűnt. A nagypéntek, nagyszombat után húsvét jön, a halál után a feltámadás. Ha a szenvedés a halál hírnöke, és ha szenvedünk, mindig a halál jut az eszünkbe, akkor mi másra emlékeztet a boldogság, mintha nem az örök életre? Ha a világnak egyetlenegy dolga sem tud bennünket maradéktalanul kielégíteni, nem az a logikus, hogy nem csupán erre az életre vagyunk tehermentve, hanem egy másikra, amelynek



ez csak az előszobája? Ezeket az emberi sejtéseket erősítette meg Krisztus a feltámadásával. Életünkben állandóan ezek a kérdések izgatnak: érdemes-e embernek lenni? Érdemes-e jól tenni, és nem rosszat? Érdemes-e törekedni az igazságosságra, a jóságra, az emberiségre? Érdemes-e reménykedni abban, hogy elérhető az a boldogság, amelyre szívünkben vágyakozunk? Ezekre a kínzó kérdésekre kapunk választ húsvétkor. A feltámadt Krisztus Isten vallo-mása az emberi életéről, hogy van célja az emberi életnek. Érdemes tehát élni, jónak lenni, mert Krisztus feltámadt halottaiból. (B. K.)



## Húsvéti népszokások

A húsvét a keresztény egyház egyik legfontosabb és legnagyobb ünnepe, amelyhez világszerte számos népszokás és hagyomány kötődik. Ilyenek a kiszehajtás, a villőzés, a barka- és ételszentelés, valamint a locsolkodás.

A húsvét az egyik legjelentősebb egyházi ünnep, számos népszokás azonban már a kereszténységet megelőző időkől kötődött ehhez az időszakhoz.

A nagyhetet nyitó Virágvasárnap, azaz Jézus Jeruzsálembé való bevonulásának napját ünnepli az egyház, amelynek részeként pálmaágot szentelnek immár a 6. század óta. Azokban az országokban, ahol a pálmafa nem honos, a korán bimbózó ágak – nálunk például a barka – helyettesítették. Innen ered a barkaszentelés elnevezés.

Virágvasárnapi jellegzetes szokás volt vidéken, hogy egy szalmabábut menyecskének öltöztettek. A kiske a tél, a bőjt, a betegség megszemélyesítője, amelyet a lányok énekelve vittek végig a falun, majd pedig vízbe hajítottak vagy elégették. A kiszehajtást sokfelé a villőzés követte, amely azt jelentette, hogy a lányok a házakat járták faágakkal, amelyeket felszalagoztak, majd kifűjt tojásokkal díszítettek. A kiske megsemmisítése a tél elpusztítását, a feldíszített faág, vagyis a villó behozatala pedig a tavasz elhozatalát jelképezte.

A kereszténység húsvétvasárnap ünnepli Jézus feltámadását. Ilyenkor a húsvéti szertartás részeként hagyományosan megszentelik az ünnepi ételeket – sonkát, bárányt, kalácsot, tojást, bort – a templomban.

Talán legismertebb húsvéti népszokásunk a locsolás, amelynek eredete a keresztre vezethető vissza. A hagyomány szerint ilyenkor a férfiak sorra járkák a házakat, és tréfás énekek, versek kíséretében locsolják meg lányokat, akik tojással „fizetnek” ezért. G. R.

Lássunk hozzá!

## Tojásfestők a rajziskolából

A húsvéti készülődés része, hogy feldíszítjuk az ünnepi asztalt, és személyes, saját kezűleg készített ajándékkal lepjük meg szeretteinket, sőt a locsolókat. A tojás az élet újjászületésének és a termékenységnek egyik legősibb jelképe. Színezése, díszítése is régi korokra nyúlik vissza. Az újpesti Manzart Rajziskolában kis- és nagy gyermekek több hete az ünnepre készülnek Szász Regina és Somos Ildikó segítségével. Képeink segítségével bepillantást nyerhettünk a műhely egyik hétfői foglalkozásába, a lányok és fiúk (!) segítségével bemutatjuk, hogy a ma locsolói milyen ajándékokra számíthatnak.



Zsófia írott tojása – tűfilccel készített vonalas rajz és szöveg: egyedi ajándék a szeretett locsolónak

A rajziskola fiataljai ötletben gazdag ajándékokat készítettek, akinek tetszik, ne tétozázzon, van még idő húsvét hétfőig. A hozzávalók: keményre főtt tojás vagy átlátszó plasztiktojás, hungarocell tojás. Tempera, ragasztó, színes fonál, rafia, ecset, színes papír, tűfilc, színes minyon- vagy tortapapír és nem kevés leleményesség. B. K.



Fanni „hímes” tojása – színes fonalakat, szalagokat teker fel a hungarocell tojásra



Balázs az elkészült „tojáspostával”: az átlátszó, műanyag tojásba mindenféle papír- és anyagdarabokat, gyöngyöt, flittert, valamint egy kedves, ünnepi üzenetet, versikét is rejthetünk.

## KÉPRŐL KÉPRE

*Az előkészületek – az ünnepre hangolódva*



Luca a papírból kivágott „szoknyába öltöztetett” tojást díszíti, amely már az ünnepi, megterített asztalt fogja ékesíteni.

# Húsvétváróban

Közel a húsvét, egyik legnagyobb családi ünnepünk. Idősebbet és fiatalabbat arról kérdeztünk, miként készül rá, hogyan ünnepelnek, mit jelent számukra a húsvét.

Koronka Istvánné Éva tanító nagy családot tudhat maga körül, ráadásul ilyenkor régen látott rokonok is velük ünnepelnek. Az ünnepnek igazi rituáléja van: péntek este templomba megy a család, majd szombat este együtt vacsoráznak. Vasárnap az ünnepi istentiszteletre látogatnak. A készülődés közepette marad idő a takarításra, kertrendezésre, az ünnepi dekoráció elkészítésére, a sütés-főzésre.

– A vacsorát az ünnepekkor gyerityafényben költjük el, az asztal körül dédszülőkkel, nagyszülőkkel, szülőkkel és kisgyermekkel. Minden évben fonott kalácsot sütök, de természetesen a hagyományos ünnepi fogások is az asztalra kerülnek, mint a sonka, tojás, hidegtál, retek, újhagyma. Ha az idő engedi, a kertben ülünk le beszélgetni, ünnepelni – mesél a húsvéti családi hagyományokról Éva, aki ma már ötszörös nagymama.

Antos Ágnes és férje, Péter mindössze néhány éve házasságban, két kislány szülei. Amióta a gyerekek megszülettek, az ünnepek, így a húsvét is jobbra a kicsik körül forog.

– Bizonyos családi szokásokon átmenetileg változtattunk, mivel picik a gyerekek. Így a péntek esti misét még egy ideig kihagyjuk. A sütés-főzés is az édesanyám reszortja egyelőre, aki fantasztikus ünnepi menüt kínál a nagy családnak. A piciket nyuszi és bárány formájú süteményekkel örvendeztettem meg. A gyerekek szempontjából a közös szombati összejövetel csúcspontja bizonyára az ajándékvadászat a nagyszülők kertjében, ahol különböző nyalánkságokat rejtenek el a kicsiknek. Idén közös tojásfestéssel készülünk az ünnepre, igaz, egyelőre még csak a nagyobbik, három és fél éves kislányommal – meséli a fiatal családanya.

G. R.



Barka a mesélő tojásdíszekkel



Pohárdisz – festett tojás és tollak, hangulatos eleme az ünnepi terítéknek



Önarckép és egy szép üzenet a várva várt locsolónak

Fotók: Manzart Rajziskola

## Tojásfestés, feliratos tojások

A tojásfestés népszokásként elsősorban Kelet-Európában maradt fenn a 20. századig. Eredetileg a tojások egyszínűek voltak, pirosas színüket növényi festőanyagoktól kapták. Erre szolgált a vöröshagymahéj, a börszön vagy a bíbortetű.

Később, elsősorban német területen kialakultak a feliratos tojások. A díszítést viasszal „írták” a héjra, és a festés után lekaparták. Lehetett a szöveg név,

üzenet, esetleg a keresztény jelképek valamelyike. Kaparással is díszíthették a már megfestett tojásokat, itt az előtűnő meszes héjon rajzolódott ki a minta. A minták ismerőit tojásfestéssel foglalkozó asszonyok voltak, akiktől a lányok megvásárolhatták a tojásokat.

Magyarországon a festett, díszített tojás ajándékozása elsősorban a húsvéti locsolkodáshoz kapcsolódik. A díszített tojások festésének hagyományos formája, a minták elrendezése tájegységenként változott.

(Forrás: Tészaabó Júlia: Nagy húsvéti képeskönyv.)



## Nyuszt, kiscsibét húsvétra?

Húsvét alkalmával még mindig sokan vásárolnak élő állatot (nyuszt, csibét, kiskacsát) ajándékba. Sokan az ünnep végén ébrednek rá arra, hogy a plüssnyusztokkal és játék csibékkel ellentétben hús-vér társaikkal számos tennivaló akad. Hogy milyen teendőkre számíthatnak a leendő gazdik, arról dr. Király Péter állatorvost, a Rex Kutyatthon alapítóját kérdeztük.

– Jó ötlet csupán divatból ilyen állatot ajándékozni?

– Alapvetően minden állat beszerzése nagyon jó dolog, hiszen az állatokkal való együttélés mindenképp az ember javára szolgál. Meg kell gondolnunk azonban, hogy milyen fajt

válasszunk. A kutya és a macska kitűnő társállat lehet, hiszen a domesztikáció magas szintjén állnak, az évezredek óta tartó házasítás során hozzászoktak az emberrel való együttéléshez, könnyű őket tanítani, idomítani. Az olyan kevésbé házasított állat-

tal, mint a nyúl, kissé nehezebb a helyzet, bár én nem lennék olyan szigorúan ellene a nyúl házi kedvencként tartásának. A mi praxisaink nyilvántartásában közel háromszáz nyuszi szerepel, igaz, ezeknek a nagy többsége kifejezetten hobbicéllal tartott törpenyúl, amely aránylag könnyen tartható lakásban. Mindenképp csak akkor tartsunk otthon ilyen állatot, ha biztosítani tudjuk számára a megfelelő élet- és mozgásteret. Csibét, kacsát például panellakásba semmiképp se javasolnánk.

– Milyen törődést igényelnek a nyusztok?

– Körülbelül ugyanolyan, mint a kutyák vagy a macskák. Ugyanúgy meg kell kapniuk a kombinált védőoltásokat, a külső és a belső paraziták elleni védelmet, mindezeket a megfelelő sorrendben. Az ajándék állatok kétségtelenül sok örömet hozhatnak a családtagok számára, de a nem várt ajándék élménye sajnos hamar szertefoszlik. Az állatnak a „jó gazda gondosságával” való ellátása magában foglalja a megfelelő táplálást, gondozást, az ürülék eltakarítását, a rendszeres állatorvosi ellátást, és mindez együttesen komoly összegre rúghat. Nem beszélve a váratlan kiadásokról, például az állat megbetegedése esetén

vagy a nem kívánt szaporulat megelőzésére szolgáló ivartalanítás kapcsán. Az újdonsült gazdinak be kell látnia: gyökeresen megváltozik az élete az új társbélről jelenlétében. Ezért azt javasoljuk, hogy ne ajándékozzon szereteteinek élő állatot anélkül, hogy minden szempontból fel lennének készülve az élőlény fogadására.

– Mit tehetünk abban az esetben, ha a megajándékozott megunja a kisállatot, rájön, hogy nem tud bántani vele?

– Mindenekelőtt semmiképp se eresszük szabadon, mert azzal értelmetlen szenvedésre, sőt halálra ítéljük, és saját magunknak is komoly bajt okozhatunk, hisz ez bűncselekménynek minősül. Célszerű a leghumánusabb lehetőséget megtalálva visszajuttatni a tenyésztőhöz, vagy kertés házba, állatvédelmi telepre elhelyezni a húsvéti ajándék állatot. (Bővebben: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)) P. J.

### A PIAC IS (VISSZA)FOGAD

Felhívjuk olvasóink figyelmét, hogy a megunt nyuszt, csibét, kiskacsát a húsvéti ünnepek után az Újpesti Piac- és Vásárcsarnok Piacfelügyeletén is leadhatják a nyitva tartás ideje alatt, ahonnan a kisállatok visszakérülnek a tenyésztőkhöz.

## Csokikereső a piacon

A húsvét szombati piacnapnak különleges hangulata van. Az ünnepi készülődés izgalma mindenki-re átragad, a máskor utolsó pillanat utáninak tűnő vásárlás ilyenkor örömteli nézegetéssé-válogatássá alakul át, egymást érik a szívélyes, kellemes ünnepeket kívánó köszönések. Az Újpesti Piac- és Vásárcsarnok felügyelősége és a kereskedők ezúttal is kitesznek magukért, hajnalban kelnek, készülődnek, hogy szombaton délelőtt ízletes falatokkal kínál-

ják a vásárlókat. Közkívánatra tojáskrémek kenyérral vendégelik meg a vásárlókat. A húsvéti falatozás tíz óra tájban veszi kezdetét.

A gyerekeket, de a felnőtteket is pár hete született húsvéti bárány, nyúl és aprójószág várja. A nyuszi- és báránysimogató minden bizonnyal vonzza majd a kicsiket és a felnőtteket is. A gyerkőcöket más meglepetés is várja, hiszen, ahol nyuszi van, ott ajándéknak is helye van. Emiatt a húsvéti nyuszi Újpesten már szombat reggelre csokitozásokat rejt el az Egek Királynéja-főplébánia templom zöld fűvébe, így nem lesz akadálya a csokikereső versenynek. B. K.



## A „mozgó” ünnep

A húsvét és a hozzá kapcsolódó ünnepek az úgynevezett „mozgó” ünnepek közé sorolandók, vagyis nem esnek a Julián-naptár szerinti év napjára minden évben. A Nap mozgása mellett a Hold mozgásától is függ a dátum, némileg a héber naptárhoz hasonló módon. A húsvét helyes és pontos időpontja ezért gyakran vita tárgya volt. Az első niceai zsinat 325-ben határozott úgy, hogy az egyház tagjai a húsvétot ugyanazon a vásárnapon ünnepeljék, és legyen a keresztény húsvét időpontja a tavaszi napéjegyenlőség utáni első holdtöltét követő vasárnap.





## Térképek a múlthoz

Ma a GPS-ek, a digitális térképek nélkül szinte egy lépést sem teszünk, ám a nyomtatott térképnek a mai napig megvan a varázsa. Kiváltképpen akkor, ha nem a jövőbeli célunkhoz, hanem a múltba vezet bennünket. Ezt teszi **Lőrincz Róbert**, a fiatal helytörténész-generáció jeles képviselője az Újpest a térképek tükrében című könyvével, amely az Újpesti Helytörténeti Alapítvány kiadásában, Újpest Önkormányzatának támogatásával jelent meg. A szerzőt a térképalbumról kérdeztük.

– Honnan volt a készítés, hogy Újpest múltját ilyen formában dokumentálja?

– Lakóhelyem Újpest történetét kutatva egyre több korabeli térkép került a birtokomba, amelyeknek a gyakori tanulmányozása közben merült fel az ötlet: jó lenne ezeket a nagyközönséggel is

megismertetni, a városfejlődés szakaszait térképeken keresztül bemutatni. A téma nem állt tőlem távol, hisz térképész végzettségem is van, így szakmailag is kihívást jelentett az album létrehozása.

– Elérhetőek voltak-e korábban ezek a térképek?

– A kötetben szereplő dokumentumok többségét végül könyvtárak térképtáraiban, levéltárakban kutattam fel. Nagy részüket eddig még nem publikálták, több kuriózum is található közöttük, például két, az 1860-as évekből származó helyszínrajz, melyeken a telektulajdonosok neveit is feltüntették.

– Miről mesél egy régi térkép a mai kor emberének?

– Az albumban bemutatott térképek kronológiai sorrendben haladva, az alapítástól napjainkig mutatják Újpest fejlődését, a mai utcaserkezet és városkép kialakulását. A kezdetben két épülettel rendelkező káposztásmegyeri pusztán 1831-ben létrejövő hegyközség, majd „gyarmat” viharos gyorsasággal fejlődött az ország egyik legnagyobb iparvárosává. A könyvet lapozva nyomon követhetjük a tudatos városépítés folyamatát.

– Melyik korszak térképe jelentette a legizgalmasabb feladatot?

– Minden korszak tartogatott izgalmas felfedezéseket. A legnagyobb kihívást tulajdonképpen a rengeteg anyag válogatása, szerkesztése jelentette, azon térképek kiválasztása, amelyek a legjobban szemléltetik az adott időszak városfejlődési képét.

– Kinek ajánlja a könyvet?

– Minden Újpest múltja iránt érdeklődőnek. Azoknak, akik szeretnék tudni, milyen volt a lakóhelyük száz, százötven évvel ezelőtt. Emellett ötletet meríthetnek belőle más települések helytörténetét feldolgozók is, hisz ilyen típusú munka nem gyakori a helyismereti publikációk között. Ahogy az albumban is említettem, a térképekhez írt magyarázatok nem törekednek teljességre, a dokumentumok néhány pontját kiemelve villantanak fel pillanatokat Újpest múltjából. A térképek részletes böngészése, felfedezése az olvasókra vár.

B. K.  
(A könyv elérhető a Helytörténeti Gyűjteményben)

N É V J E G Y

Lőrincz Róbert, 43 éves  
végzettség: könyvtáros (ELTE)  
munkahely: Dunakeszi Kölcsey  
Ferenc Városi Könyvtár  
Újpesti helytörténeti munkák: Újpest Digitális Archívuma (DVD);  
A Megyeri temető neves halottai (térkép);  
A legendás Foglgát (Laszip Gáborral); Újpest a térképek tükrében;  
A szaléziak nyomában Újpesten (Kadlecovits Gézával, előkészületben);  
az Újpesti Helytörténeti Értesítőben 2004 óta rendszeres publikálás



## Igazából szerelem – Veronából

Csattog a kard, csattan a csók, mindent elsöpör, de tragédiába torkollik a szerelem a Szép Ernő Színházban. Shakespeare klasszikusát, a Rómeó és Júliát mutatja be áprilisban az újpesti teátrum.

– Ez a történet mindig aktuális, de szerintem manapság különösen. Fiatalokkal beszélgetve azt tapasztalom ugyanis, hogy nem élnek meg az érzelmeiket, nem élnek át a szerelem szépségeit és borzalmait, nem merik bevallani az érzéseiket. Az előadással azt szeret-

ném megmutatni nekik, hogy igenis létezik még mindent elsöpítő szerelem, amit fel kell vállalni – meséli Szinovál Gyula, a darab rendezője, a teátrum direktora, aki elmondása szerint nem talált Shakespeare szövegénél szebbet, egyszerűbbet ennek bemutatá-



sára. Persze a darab színrevitele egyáltalán nem egyszerű, próbára teszi a társulat ifjabb és tapasztaltabb színészeit egyaránt. – Úgy érzem, hogy most értünk el Shakespeare-hez. Bejártunk egy utat, csináltunk mesejátékokat,

musicaleket, és mostanra talán megérett a társulat arra, hogy eljátssza a Rómeó és Júliát. A címszerepekre nagyon fiatal, kamasz színészeket választottam. Nem is az érdekel, hogy színészként miként tudják eljátszani a szerepet, hanem az, hogy mennyire tudják átélni, felvállalni ezt a szerelmet. Talán fiatal nézőink tőlük könnyebben elfogadják ezt a számukra kissé kényes témát – mondja a rendező. A többi szerepet a társulat tapasztalt színészei alakítják, és a rendező reményei szerint fiatalabbak és idősebbek jól kiegészítik majd egymást az előadásban. – A Szerelmes Shakespeare című filmben hangzik el a kérdés: de hogy lesz ebből előadás? Ez benne a titok – így a válasz. Mi majd a nézőktől kapunk választ arra, hogy sikerült-e megmutatnunk az igaz szerelem történetét – zárja a gondolatmenetet Szinovál Gyula.

A publikum az április 24-i premieren adhat választ először, amikor az Ady Endre Művelődési Ház színpadán „fölgjegyzí majd egy könnyes krónika, hogy élt s halt Rómeó és Júlia”. J. M.



## Londonban jártunk

Egy-két éve újra felmerült az igény angliai útra, így ebben a tanévben meghirdettünk egy londoni utazást. A negyventagú csapattal március 9-én indultunk az egyhetes kirándulásra. Az út kiválasztásakor szempont volt, hogy a szállásunk családnál (két-három főnként) legyen, hiszen a gyerekek így csöppenhetnek bele igazán az angolok mindennapjaiba, és

közvetlen kapcsolatot alakíthatnak ki velük. A másik szempont az angol-órai tananyag volt: London. Az is fontos volt, hogy saját szemükkel lássák azokat a helyeket, nevezetességeket, amelyek a könyvükben szerepelnek, és saját tapasztalatot gyűjtsenek.

Mindnyájan fantasztikusan éreztük magunkat, a családok kedvességével, ellátásával maximálisan elégedettek voltunk, sikerült egy örök élményt adni a gyerekeknek.

Voltunk Canterburyben, láttuk Londont a „város szemével” (London Eye), tettünk egy hatalmas sétát a városban a főbb látnivalók érintésével, bejuthattunk a Természettudományi Múzeumba, a British Múzeumba, a Nemzeti Galériába, és hazafelé megálltunk Greenwichben is.

Remek egy hetet töltöttünk együtt, jó volt látni a gyerekek mosolygós arcát és érdeklődését mindennap. Köszönet az idegenvezetőnek, aki rengeteg érdekeset mesélt nekünk, és a Student Lines szervezésének, együttműködésének.

*Hegedűs Hedvig* angoltanár  
(Szűcs Sándor Általános Iskola)



## Péknek álltak

Az újpesti piacon már megszokott, hogy időről időre óvodás csoportok járnak körbe a csarnokokat, hogy ismerkedjenek kereskedelmi és közösségi funkciójával.

Az elmúlt héten a Park Óvoda apróságai látogattak ki a piacra. Felkeresték a Lipóti Pékséget, ahol péksüteményeket készíttek, majd körbejárták a csarnokot, és a friss primőr árukkal ismerkedtek. Az egyik zöldségesstandnál az évszak ízletes zöldségeként karalábédarabkákat majszoltak. Mire a séta véget ért, a pékségben megsültek a sütemények, amelyeket a gyerekek boldogan fogyasztottak el. Az ovisok élményekkel gazdagodva tértek haza, és hogy felejtethetetlen legyen a találkozó, névre szóló oklevelet is kaptak. A piaci látogatás emlékét számtalan ovisrajz is őrzi.

U. N.

A második éve zajló önkormányzati kezdeményezés azt a célt szolgálja, hogy a bevásárlóközpontokhoz, plázákhoz szoktatott gyermekeket visszavezesse az olyan klasszikus közösségi terekbe, mint az újpesti piac is, ahol kitűnő minőségű, magyar nagy- és kistermelői termékekhez juthatnak a vásárlók, s közben találkozhatnak barátaikkal, ismerőseikkel, megbeszélhetik ügyes-bajos dolgaikat.



**Már 16 984-en kedvelik**

**az Újpest-Káposztásmegyer  oldalt!**  
**[www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer](http://www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer)**

Csatlakozz Te is az Újpestet lájkolók dinamikusan gyarapodó közösségéhez! Az Újpesti Közéleti TV-nek is van már Facebook oldala, amely szintén tetszésre méltó és egyre több tévés anyag elérhető rajta. Az [ujpest.hu](http://ujpest.hu) weboldalon szintén megnézhetők az ÚKTV riportjai.



## Múltidéző séta a jelenben

Kéthetente keddenként iskolás csoportok keresik fel a polgármester vendégeiként az újpesti városházát, hogy kívül-belül megismerhessék, felfedezhessék a város építészeti remekét. A kis- és nagydiákokat először *Szöllősy Marianne*, az Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény vezetője kalauzolja az épületben, illetve már a belépés előtt egy virtuális múltbéli sétával elevenítik fel a város történetét, említést téve a jeles személyiségek életútjáról is.

A múltidéző program nemcsak az eklektikus stílusú épület rejtett szépségeibe, de a jelen ünnepi és hétköznapi eseményeibe is bepillantást enged. A házasságkötő teremben egy rögtönzött esküvőn vehetnek részt, a díszteremben pedig játékból egy tisztségviselő-választást próbálhatnak ki a gyerekek. *Wintermantel Zsolt*, a program házigazdája, csatlakozva a csoportokhoz, a képviselő-testületi munkáról is mesél a látogatóknak. A játékos és informatív programot a polgármesterrel közös kakaózás zárja, majd búcsúzóul névre szóló emléklappal köszönnek el a diákok.

U.N.



Autósok és motorosok

A jóteknőség sem maradt el

# Vigyázzunk egymásra!

Egy felszólítás, amelyet érdemes meghallani. Erre hívták fel a figyelmet április 12-én a IV. Szezonnyitó Motoros Gurulással, amelynek idén is Újpest adott otthont.

Szombaton, már a reggeli napsütésben megannyi vasparipa sorakozott a Váci úti Andretti Pizzeria előtt, amely a motorozás szerelmeseinek közkedvelt találkozóhelye. Időt nem sajnál-

va az ország legtávolabbi pontjairól érkeztek a résztvevők.

– Szeretnénk felhívni az autósok figyelmét arra, hogy kezdődik a motoroszezson, és a tavasszal együtt kiröppenünk mi is a közutakra, fokozottan óvatosabban közlekedjenek, figyeljenek ránk, és ezzel együtt mi, motorosok is legyünk körültekintőbbek, valamint előzékenyebbek, toleránsak – hangsúlyozza Tamás Zoltán, a „gurulás” szervezője.

A találkozón nemcsak a motorok teljesítménye, hanem vezetőik kapacitása is fontos volt, ugyanis 10-től krémes-, 11-től pedig fagylattevő versenyben mérték össze erejüket.

A déli indulásra már több százan várták, hogy az előző évekével megegyező útvonalon megmutathassák, hogy az autósok mellett a két kerék hívei is elérnek az utakon, így az arra járók a Lánchídnál és a Hősök terén is találkozhattak a motoros karavánnal. Az esemény most is jóteknőséggel egybekötött volt, kötszerekkel, vérnyomás- és vércukormérőkkel, nyakmervítőkkel támogatták a mentőrobogósok munkáját.

DOMJÁN VIVIEN

## Madár a jégen

Az Újpesti Közéleti Televízió Barátunk, az autó című magazinjának állandó rovata a Sztárok a Klubban, amelynek legutóbbi vendége Erdei Zsolt világbajnok ökölvívó, az újpesti Madárfészek Akadémia szakmai vezetője volt, akit a kollégák „jégre csaltak”.

Madár, hazánk eddigi legeredményesebb ökölvívója – bár rutinos vezető – eddig még nem próbálta ki az Autóklub oktatótechnikai pályáját, ezért Gyulai Kinga, az Autósélet főszerkesztője volt segítségére.

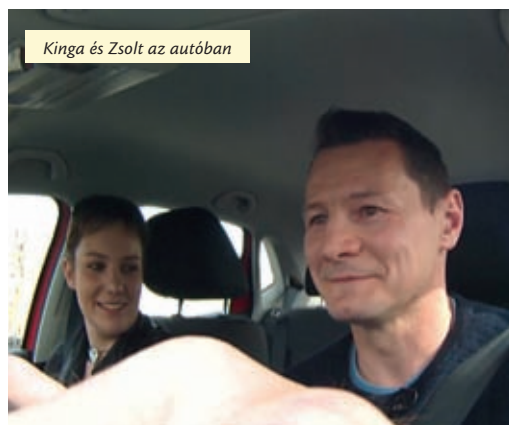
A jéges utat imitáló pályán egy rántópad mozdítja ki haladási irányából a 30-40 kilométeres sebességgel haladó gépkocsit, amely ettől megpördül. Ebből a veszélyes helyzetből kell egyenesbe hozni az autót. Erdei Zsolt egy-két próbálkozás után sikerrel vette az akadályokat.

– Kinga, milyen volt Zsolt mellett ülni?

Gy. K.: Kivételes tehetséggel van dolgunk, hiszen a tanpályán általában fél napig tart egy tréning, mire a vezetők eljutnak odáig, hogy meg tudják oldani ezt a feladatot. Zsolttal egyből a legnehezebb fozaton kezdtünk, és pillanatok alatt ráértett, hogyan hozza egyenesbe a kocsit.

– Csúsztal már meg közúton, Zsolt?

E. Zs.: Elég sokat vezetek, de hál’ istennek még komolyabb, balesetveszélyes szituációba nem keveredtem. Ilyen pályán még sosem vezettem, és rettentően meglepett, hogy alacsony sebességnél is mekkorát képes pördülni az autó. Nagyon tanulsá-



Kinga és Zsolt az autóban

Foto: ÚjTV

gos és hasznos volt a gyakorlat, közúton vízfolyásnál, felfagyásnál jól jöhet az itt szerzett tapasztalat. Nemcsak javasolnám minden autóvezetőnek, hogy próbálja ki itt egyszer magát, hanem majdhogynem kötelezővé is tenném, hiszen életet menthet.

– Mióta van jogosítványod? Sokat vezetsz?

E. Zs.: 1997 óta. Amikor Németországban dolgoztam, számtalanszor tettem meg a Hamburg–Budapest közti 1400 kilométeres távot, de itthon, naponta is megteszek csak Budapesten belül legalább 150 kilométert.

– Milyen autóid voltak eddig?

E. Zs.: Hát szinte mindenféle. A legkisebb Seicentótól a legnagyobb Mercedesig vagy Jee-pig mindenfélélt vezettem már, talán csak kamiont nem. Most egy BMW-val járok.

– Az eddigi legnagyobb kedvenc?

E. Zs.: Egy nagyon erős Fiat kupé, amely a 220 lóerejéhez képest nem volt nagy kocsi. Azzal a német autópályán mentem 260-at is.

– Nemrég fejezted be az aktív profi pályafutásodat, nem is akárhogy, hiszen Európa-bajnoki címmel búcsúztál. Voltál amatőr Európa-bajnok, olimpiai bronzérmes és profi világbajnok is. Gondolom, azért nem fogsz unatkozni ezek után sem.

E. Zs.: Nem, az én életem a pörgésről szól. Itt Újpesten nyílt meg az iskolám, a Madárfészek Akadémia, ahol fiatal tehetségekkel foglalkozom, hiszen ők a jövő reménységei, erre tettem fel az életemet. Ezenkívül van még az egyesület, ahol szintén sok feladat vár. Megpróbálok mindenhol maximálisan teljesíteni.

PRÓFUSZ JÓZSEF



A jéges utat imitáló pályát minden autóvezetőnek ajánlja kipróbálásra Erdei Zsolt

## P Á R T H Í R E K

FIDESZ – MPSZ KÉPVISELŐI  
FOGADÓÓRÁK

**Dr. Szabó Béla** önkormányzati képviselő **április 28-án**, hétfőn 18-19 óráig tart fogadóórát. Helyszín: 1042 Bp., Árpád út 56. Tel.: 369-0905. **Németh Edit Éva**, **Hladony Sándor Gyula** önkormányzati képviselők **május 5-én**, hétfőn 17-18 óráig tartanak fogadóórát. **Balázs Erzsébet**, **Ozsváth Kálmán** képviselők **május 5-én**, hétfőn 18-19 óráig tartanak fogadóórát. Helyszín: Fidesz-iroda (1042 Bp., Árpád út 56.) Tel.: 369-0905. **Jókay Attila**, **Koronka Lajos** önkormányzati képviselők **május 12-én**, hétfőn 17-18 óráig, **Bartók Béla** önkormányzati képviselő **május 13-án**, kedden 18-19 óráig tart fogadóórát. Helyszín: 1042 Bp., Árpád út 56. Tel.: 369-0905

www.ujpestifidesz.hu



Tisztelt Barátaink!  
Irodánk minden pénteken 17 és 18 óra között tart nyitva. Kérjük Önöket, vegyék fel velünk a kapcsolatot,

hogy minél hatékonyabban működhesünk együtt! Címünk: 1046 Bp., Szent László tér 7. Tel.: 06-70 372-3119, 06-70 381-8193

## FOGADÓÓRA

**Pajor Tibor** önkormányzati képviselőnk fogadóórája: minden hónap első hétfőjén 18 órától a fenti címen.

Jobbik Magyarországért Mozgalom  
Újpesti Szervezete

www.ujpestijobbik.hu



## FOGADÓÓRA

**Szalma Botond** önkormányzati képviselő, frakcióvezető (KDNP) minden hónap első hétfőjén, 18 órától 19 óráig tart fogadóórát az Újpesti Kulturális Központ Lóverseny téri Közösségi Házában (IV., Lóverseny tér 6.)



## FOGADÓÓRA

**Perneczky László** önkormányzati képviselő – Újpest Lehet Más a Politika (LMP) Tel.: 06-20 390-0566  
www.facebook.com/LMPujpest  
Újpesti LMP-iroda, 1041 István út 22., a

Főposta mellett. Fogadóóra: Ne Ön jöjjön, hívásra én megyek el Önhöz!

ujpest.lehetmas.hu



## KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

**Farkas István** önkormányzati képviselő előzetes telefonon történt egyeztetés alapján – a 06-20 518-7830-as telefonszámon – bármikor; **Belán Beatrix** önkormányzati képviselő előzetes telefonon történt egyeztetés alapján – a 06-1 369-4205-ös telefonszámon, hétköznap 14-től 17 óráig hívható – bármikor; **Szabó Gábor** önkormányzati képviselő előzetes telefonon történt egyeztetés alapján – a 06-1 369-4205-ös telefonszámon, hétköznap 14-től 17 óráig hívható – a megbeszéltek szerint, az MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezeténél (1046 Budapest, Nádor u. 1.) tartanak fogadóórát. **Horváth Imre** önkormányzati képviselő minden hónap első és második szerdáján 17 órától – előzetes bejelentkezés alapján a 06-20 466-8576-os telefonszámon – tart fogadóórát az Újpesti Csokonai Vitéz Mihály Általános Iskola és Gimnáziumban (1046 Budapest, Bőrfestő u. 5–9.).

## KIRÁNDULÁS A JÁNOS-HEGYRE

A Természetjáró Kör következő kirándulása **április 25-én**, pénteken lesz, a **János-hegyre** megyünk piknikezni, utána pedig felmegyünk a Kilátóba is. **Találkozó 10 órakor** a Széll Kálmán téren a metró kijáratánál.

A rendezvény védnökei: **Dr. Trippon Norbert** kerületi elnök és **Kiss Péter** országgyűlési képviselő.

Azokat is várjuk baráti közösségünkbe, akik eddig nem túsztak velünk!

MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezete



## FOGADÓÓRA

Az Újpestért Egyesület önkormányzati képviselőinek fogadóórái: **dr. Dabous Fayez** (5. evk) önkormányzati képviselő, a Káposztásmegyeri Településrészi Önkormányzat előjárója minden hónap 2. hétfőjén 17-től 18 óráig tartja fogadóóráját. Helyszín: Bp. IV., Hajló u. 42–44., a TRÖK helyisége. **Páli József Pál** (1. evk.) önkormányzati képviselő minden hónap 2. hétfőjén 17-től 18 óráig tartja fogadóóráját. Helyszín: Homoktővis Általános Iskola.



A városnap forgatagban

## Tégy és végy!

A tavasz csallhatatlan jele, hogy április 19-én újra nyit az Utcakönyvtár, amely minden héten szombatonként 10-től 13 óráig várja az olvasni szerető újpestieket.

– Továbbra is a Szent István téren várjuk a kölcsönzőket, ám a városháza épülete mögül „átköltöztetjük” faházunkat a tér másik, a református templomhoz közeli oldalára – mondja **Németh Edit Éva**, az utcaökönyvtár ötletgazdája, a Könyvjelző olvasóköri vezetője. – Utcakönyvtárunknak sikere volt, mi is gazdag választékkal várjuk a folytatást. Mottónk: „Tégy egy könyvet, végy egy könyvet” – vagyis bárki elvihet egy neki tetsző olvasmányt, ha cserébe hoz magával egy kötetet – tudjuk meg a változatlan kölcsönzési feltételt az olvasóköri vezetőjétől.

B. K.

## Újpesti műsortükör

## KIÁLLÍTÁS

Megnyitók:

Április 17., csütörtök

● 18.00: „raportraportra” – A kARTon Csoport textilművészeti kiállításának megnyitója. Polgár Centrum – Újpest Galéria

● 19.00: **Jónák Tamás festőművész festmény- és grafika kiállításának megnyitója.** Polgár Centrum – Újpest Galéria

Április 18., péntek

● 18.00: **Pannonhalmi Zsuzsa keramikusi kiállítás megnyitója.** Polgár Centrum – Újpest Galéria

Április 22., kedd

● 17.00: **A Föld napja – fotókiállítás.** Ifjúsági Ház

## LÁTOGATHATÓ TÁRLAT

● **Dr. Yaghi Rida libanoni orvos, festőművész kiállítása** április 24-ig. Ifjúsági Ház

## KONCERT

Április 17., csütörtök

● 19.00: **Zorán-koncert.** Ady Endre Műv. Ház

## SZÍNHÁZ

Április 18., péntek

● 19.00: Művészeti Kavalkád, 2. alkalom. **Keresztutak.** Találkozások. Életünk részei. A szeretet öt nyelve a zenész, a táncos, a képzőművész és a színész „megfogalmazásában”. Polgár Centrum – Újpest Galéria

Április 24., csütörtök

● 15.00–19.00: A Szép Ernő Színház bemutatója. **Rómeó és Júlia.** Rendezte: Szinovál Gyula. Ady Endre Művelődési Ház

## ÍRÓ-OLVASÓ TALÁLKOZÓ – IRODALOM

Április 18., péntek

● 17 óra: Király-könyvtár: Valachi Anna irodalomtörténészsel „**A nő számomra rejtély**” című könyve kapcsán beszélget József Attiláról, irodalomról, pszichológiáról Rojkó Annamária újságíró, szerkesztő.

Április 23., szerda

● 18.00: **Olvasóköri.** Polgár Centrum

## CSALÁDI PROGRAM

Április 17. és 18., csütörtök–péntek

● 10.00–13.00: **Húsvéti ügyeskedő.** Karinthy Frigyes Művelődési Ház

Április 19., szombat

● 10.00–11.00: A Föld napja. **Családi nap.** Rex Állatsziget

Április 19–21., szombat–hétfő

● 10.00–18.00: **Családi húsvét.** Tojásfestés, nyusziismergetés, vidám fröcskölés, tojáske-resés. Aquaworld Élmenyfürdő

Április 22., kedd

● 9.30–11.00: **Babajátszó.** Ifjúsági Ház

Április 23–24., szerda–csütörtök

● 14.00–15.30: **Játssz-óra.** Ifjúsági Ház

Április 25., péntek

● 14.00–15.30: **Jeles napok – Szent György napja.** Táncházt és kézműves-foglalkozás alsó tagozatosoknak. Ifjúsági Ház

## ZENÉS EST

Április 19., szombat

● 15.00–19.00: **Zenés, táncos klubdelután.** Lóverseny téri Közösségi Ház

Április 20., vasárnap

● 17.00–21.30: **Hétvégi randevú.** Ady Endre Művelődési Ház

Április 25., péntek

● 18.00: **Áprilisi Örömeze – Esti Party.** Ifjúsági Ház

# Mizséréknél Edina a főnök húsvét táján



Remélik nem kell kabát húsvétkor!

**Mizsér Attiláéknál** már hetekkel az ünnep előtt beindul a nagyüzem. Előkerülnek a komódokból a díszek, helyükre kerülnek a nyulak, a kiscsirkék, a bárányok és minden, amitől igazán húsvéti hangulat tölti be a lakást. A főnök ilyenkor a feleség, Edina, az ő kezében van a karmesteri pálca.

– Ha valaki belép a lakásunkba, azonnal láthatja, hogy közeledik a húsvét – kezdte a beszélgetést az olimpiai és világbajnok öttusázó. – Szinte varázsütésre minden a helyére kerül már a nagybőjt kezdetén, és ott is marad az ünnepek befejezéséig. Évről évre elcsodálkozom azon, hogy Edina milyen kreatív, mindig akad új ötlete.

Attiláék öt gyereket nevelnek, igaz, hárman már bő-

ven benne vannak a felnőttkorban. De a három és fél éves *Norina* és a tizenegy esztendő *Márk* már alig várja, hogy jöjjön a nyuszi.

– Nem az ajándékozásról, a nagy evészettről szól nálunk az ünnep. Inkább arról, hogy összejön a család, jókat beszélgetünk, együtt vagyunk, és nem rohángalunk mindenfelé, mint a munkás hétköznapiakon. A locsolkodás sem maradhat el, persze ez is inkább csak családi körben történik. Mi, férfiak, Márk és én, általában elcsenjük Edina valamelyik finom parfümjét, és már indulhat is az öntözés. Még verset is mondunk, és hogy melyiket választjuk idén, az legyen a Mizsér fiúk titka. Egy a fontos, ne hervadjon el a virágszál, Edina.

Volt idő, amikor Attila merényletet tervezett a család nőtagjai ellen. De az utolsó pillanatban, az áldott jó szívére hallgatva, mindig megkegyelmezett nekik. A vödör nem került elő az udvaron, csak a kölnis üveg.

Attila elárulta, ha az időjárás engedi, akkor az apró ajándékokat, a csokinyuszikat, a tojásokat elrejtik a bokrok tövébe, a fák ágai közé vagy éppen a virágágyásba.

– Lesz nagy visongás, ha a gyerekek megtalálják őket.

(GG)

## Aranyérmes lett az újpesti vagyonőr

Insburgban küzdöttek az L.S.P. Kick Box Team versenyzői a legutóbbi Világkupán. Magyarországról több csapat is szerencsét próbált az osztrák

városban, de olyan sikert egyik gárda sem ért el, mint a *Tippanucz Miklós* nevével fémjelzett csapat. Két aranyérem, két ezüstérem és öt bronzérem büszke tulajdonosai lettek a kickbokszosok.

Tippanucz Miklós civil foglalkozása vagyonőr, már évek óta az Újpesti Vagyonőr és Szolgáltató Kft. munkatársa. Munkája mellett a sport jeleníti a kapcsolódást, egy igazán embert próbáló sportágban fejleszti tudását. Hosszú évek munkájának be-

érett a gyümölcse, Miklós Világkupa győztesként tért haza Tirolból.

– Heti hét edzéssel hangoltam a versenyre – mondta a 38 éves bajnok, – ötször kesztyűztünk, kétszer pedig erősítéssel teltek a tréningek. Mesteremnek, Sensei Nagy Lajosnak és társaimnak köszönhetően nagyon jó fizikai állapotban vártam a tornát, azt gondolom, ennyire egyben még soha nem voltam. A

nyolcvankilenc kilósok full-contact számában indultam, és mivel minden jól sikerült, nyertem. Bevallom, a győzelem hatására alaposan megjött az étvágyam, már alig várom, hogy ismét a küzdőtérre lehessenek.

Miklósnak és társainak alig egy hónapot kell várniuk a következő Világkupára. Szegeden bizonyíthatnak újra. A hazai pályát követően pedig egy rövid szusszanás után, következhet az újabb világkupa-állomás az olaszországi Riminiben.

(GG)



Mester és tanítványa



Böviz Marina az önkormányzat diákösztöndíjasa

Fotó: Böviz Ferenc

## Ezüstös Marina

**Harmincnégy ország részvételével a franciaországi Clermont-Ferrand-ban rendezték meg a 26. kendő-Európa-bajnokságot, amelyen szép magyar siker született. A női egyéni küzdelemben ezüstérem jutott a város Bene Ferenc-sportösztöndíjasának, Böviz Marinának. Hat versenyszámban folyt a küzdelem, de a verseny végén a magyarok közül csak Marinának akasztottak érmet a nyakába.**

A magyar női csapat, amelynek már négy esztendeje az újpesti Böviz Marina a kapitánya, szép reményekkel érkezett az Európa-bajnokságra. A csoportmérkőzések alatt legyőzték Ukrajnát és Nagy-Britanniát, majd a legjobb négy közé jutásért a német válogatott ellen vívtak a lányok. Öt mérkőzés (5x4 perc) után 2,5:2,5 (találati arány is egyenlő) volt az állás. Ilyenkor egy-egy versenyző vív tovább a győztes találattal. A németektől *Sabrina Kumpf* (már volt egyéni és csapat-Európa-bajnok) és Marina (csapatban eddig egy ezüstje és két bronz volt) találkozott, és több mint húszperces idegőrlő csatában a német lánynak sikerült nyernie.

A női egyéniben 26 országból 104 versenyző indult harcra az érmeért. Marina az elődöntőig svéd, holland, svájci, cseh és görög ellenfelét is legyőzte, majd ismét Sabrina Kumpf következett. Marina elsöprő támadásokkal győzte le ellenfelét.

– A döntőben a holland *Van Der Woude* ellen vívtam – mondta Marina. – Az elején a holland lány vezetett, de sikerült egyenlitenem, és következhetett a hosszabbítás. Idegőrlő volt a küzdelem, amelyet egy apró hiba miatt veszítettem el. Az egyik támadásom végén úgy éreztem, találtam, és egy pillanatra megálltam, s ezt az ellenfelem kegyetlenül kihasználta. Arany helyett ezüst lett a vége, de nem vagyok szomorú. Ha így folytatom, a legközelebbi kontinensbajnokságon enyém lesz az aranyérem. Már csak ez hiányzik a gyűjteményemből.

(gergely)



## Fekete 60 lenne

A márciusban tragikus hirtelenséggel elhunyt **Fekete László** a héten ünnepelte volna 60. születésnapját. Az Újpesti Dózsa fantasztikus, Ezüstcipős labdarúgója emlékét örökké megőrizzük.



**Ő az utolsó**  
magyarországi  
hiúzok egyike



**Adód 1%-val most aktívan hozzájárulhatsz megmentéséhez!**

WWF Magyarország Alapítvány  
adószám: 18226814-2-42

**1%**

**BUDAPEST**  **SZÉCHENYI TERV**



**Lakossági fórum**

a szelektív hulladékgyűjtő edényzetek házhoz menő rendszerben történő kihelyezéséről

Budapest Főváros Önkormányzata és a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. (FKF) lakossági fórumot tart a kerületi lakosok részére.

A fórum célja, hogy a kerületben folyamatosan kihelyezett szelektív hulladékgyűjtő edényzetek és a házhoz menő rendszerű szelektív hulladékgyűjtés kapcsán felmerülő kérdéseket megvitassuk.

**Időpont:** 2014. április 24., 18 óra  
**Helyszín:** Ady Endre Művelődési Ház  
(1043 Budapest, Tavasz u. 4.)



 **OTTHON, SZELEKTÍVEN!**  **FKF** FŐVÁROSI KÖZTERÜLET-FENNTARTÓ ZRT.  **EUROPEAN UNION**



**EGYEDI MINTÁJÚ SZÉLDZSEKI**

**GYEREK 2890 FT**  
**NŐI 3090 FT**  
**FÉRFI 3190 FT**



**ÚJPEST MÁRKABOLT**





**Pindúr Palota Játékcentrum Káposztásmegyeren**

Végre megnyílt a Pindúr Palota Játékcentrum Káposztásmegyeren az Óceánárok utca 3-ban!

December óta vártuk, mi lesz vajon a régi boxklub helyén, és legnagyobb megdöbbenésünkre, egy igazi, családi hangulatú gyerekközpont nőtt a rózsaszín házak aljába. A gyerekeket többek közt csúszda, trambulín labdatenger várja, míg a szülők egy finom kávé mellett végre megnézhetik az e-mailjeiket, hiszen ingyenes wifi van a kávézóban, ahonnan a gyerekekre a rálátás biztosított. De ha a húsvéti kapkodásban elfelejtett valaki ajándékot venni a kisunokáknak, akár a játékboltban, akár a webshopon ([www.pindurpalota.hu](http://www.pindurpalota.hu)) is beszerezheti a legújabb játékokat. A teljesség igénye nélkül Happy Box, Lego, kreatív, társas, és fa játékok is szerepelnek a repertoárban, még hozzá barátságos áron.

## H I R D E T M É N Y

**BUDAPEST FŐVÁROS IV. KERÜLET ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATA BUDAPEST FŐVÁROS IV. KERÜLET ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 7/2012. (II. 28.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE ALAPJÁN MEGHIRDETI ÚJPEST DÍSZPOLGÁRA CÍM ELNYERÉSÉRE VONATKOZÓ FELHÍVÁST.**

**Az Újpest Díszpolgára cím annak az újpesti polgárnak adományozható,** aki valamely kiemelkedően jelentős munkájával vagy egész életművével Újpesten belül vagy országosan, illetve nemzetközi viszonylatban általános elismerést szerzett, továbbá példamutató emberi magatartása miatt köztisztviselőnek áll. Az Újpest Díszpolgára cím annak a személynek is ad-

mányozható, aki jelentős módon hozzájárult Újpest jó hírnevének öregbítéséhez, Újpest közösségének, életének, hagyományainak gazdagításához.

Elismerés csak természetes személy részére adományozható. A javaslatokat az erre rendszeresített adatlapokon a szükséges mellékletekkel ellátva egy eredeti példányban személyesen vagy postai úton lehet benyújtani.

**A javaslat benyújtási határideje: 2014. május 7.**

Benyújtás helye: Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzata, Polgármesteri Hivatal, Ifjúsági, Sport-, Művelődési és Oktatási Osztály (1042 Budapest, István út 14. I. 37.)

A pályázati felhívás teljes terjedelmében: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)  
Újpest, 2014. április

*Dr. Molnár Szabolcs* alpolgármester

## H I R D E T M É N Y

**BUDAPEST FŐVÁROS IV. KERÜLET ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATA BUDAPEST FŐVÁROS IV. KERÜLET ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 7/2012. (II. 28.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE ALAPJÁN MEGHIRDETI AZ ÚJPESTÉRT DÍJ ELNYERÉSÉRE VONATKOZÓ FELHÍVÁST.**

**Az Újpestért díj annak az újpesti polgárnak adományozható, aki**

- a közösség érdekében végzett tevékenységét, munkásságát legalább egy évtizeden át folyamatosan, kiemelkedő színvonalon Újpest érdekében fejtette ki, vagy

- a tevékenysége során valamely jelentős újpesti esemény megszervezésével, jelentős újpesti létesítmény létrehozásával vagy valamely jelentős eredmény elérésével kiemelkedő érdemeket szerzett.

Újpesti polgárnak az tekintendő, aki Újpesten lakik, vagy Újpest érdekében végzett tevékenységét Újpesten fejtette ki.

**A javaslat benyújtási határideje: 2014. május 7.**

Benyújtás helye: Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzata, Polgármesteri Hivatal, Ifjúsági, Sport-, Művelődési és Oktatási Osztály (1042 Bp., István út 14. I. 37.)

A pályázati felhívás teljes terjedelmében: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)  
Újpest, 2014. április

*Dr. Molnár Szabolcs* alpolgármester

## H I R D E T M É N Y

**BUDAPEST FŐVÁROS IV. KERÜLET ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATA BUDAPEST FŐVÁROS IV. KERÜLET ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 7/2012. (II. 28.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE ALAPJÁN MEGHIRDETI AZ ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK ELISMERŐ OKLEVELE ELNYERÉSÉRE VONATKOZÓ FELHÍVÁST.**

**Az Újpest Önkormányzatának Elismerő Oklevele annak a**

- a) természetes személynek;
- b) jogi személyiséggel rendelkező vagy jogi személyiség nélküli szervezetnek, illetve

- c) külön jogi formával nem rendelkező önszerveződő közösségnek adományozható, aki (amely) tevékenységét huzamosabb időn át folyamatosan Újpest érdekében fejtette ki, és ezáltal az egész város közösségében vagy kisebb közösségeiben kiemelkedő megbecsülést szerzett.

**A javaslat benyújtási határideje: 2014. május 7.**

A benyújtás helye: Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzata, Polgármesteri Hivatal, Ifjúsági, Sport-, Művelődési és Oktatási Osztály (1042 Bp., István út 14. I. 37.)

A pályázati felhívás teljes terjedelmében: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)  
Újpest, 2014. április

*Dr. Molnár Szabolcs* alpolgármester



## Mindent a pillanatért

**Az újpesti Kovács György** hobbifotósként nevezett be három képpel az önkormányzat és a Sajtó Kft. által Újpesti Élet-képek címmel meghirdetett fotópályázatra. Az alkotó az ezredforduló környékén, a digitális technológia elterjedésekor kezdett fényképezéssel foglalkozni, amihez az is hozzásegítette, hogy több olyan munkahelyen is dolgozott, ahol lehetősége nyílt ilyen irányú ismereteket gyűjteni.

György a praktikusságuk miatt csak kompakt gépekkel dolgozott idáig. Elsősorban családi pillanatokat, nyaralásokat örökít meg, de felesége is ugyanúgy rajong a megismételhetetlen pillanatok megörökítéséért, szinte egymás kezéből veszik ki a fényképezőgépet. És ahogyan tavaly, idén is szeretne indulni az Újpesti Élet-képek fotópályázaton.

Kovács Györggyel azonban nem csupán pályázóként kötöttünk ismeretséget, ahogy mondani szokás: a „nyomda ördöge” is besegített. Történt, hogy az idei Újpest falinaptár készítésekor az utolsó pillanatban beemelődött a Szent Iván-éji rendezvényen készült képe, ám a fotós nevének feltüntetése nem követte a változást. Így hiába volt megtisztelő az alkotóra nézve, hogy júniusnál az ő képe köszönti a nagyérdeműt, az, hogy Kovács György a készítője, sajnos lemaradt. Eme kis írással szeretnénk megkövetni őt, és helyesbíteni az alkotó nevét. És persze ösztönözni Kovács Györgyöt a fotózás folytatására...  
U. N.

## Van miért várni a hó végét!

Kedvenc McMenü™ Pluszod 50% kedvezménnyel!

2014. április 27 - 28.



## BOLDOG SZÜLETÉSNAPOT!

Hatodik születésnapjuk alkalmából nagyon sok boldog születésnapot kívánunk **László Lillának** és **Czieger Kittinek**.  
**László család, Czieger család és Székely család.**



## Tegyen Ön is Újpest Közbiztonságáért!

Az Újpesti Bűnmegelőzési Polgárőr egyesület várja tagjai sorába azokat akik tenni szeretnének lakókönyezetük, Újpest biztonságának javításáért.

Elérhetőségünk: 06-30-621-5878

[www.ubpe.hu](http://www.ubpe.hu)

## Tisztelt Hirdetőink!

A lakossági apróhirdetéseket az Újpest Márkaboltnban vesszük fel, IV., Szent István tér 6. szám alatt. Hirdetés felvételi napok: hétfőn, szerdán, csütörtökön: 10-17 óráig.

● **Lakossági apróhirdetéseket csak személyesen veszünk fel!**

Díja: 945 Ft + áfa, azaz 1200 Ft/30 szó. ● **Vállalkozói és méretes hirdetések feladása, árajánlatkérés:** hirdetes@ujpestimedia.hu Részletes információ: www.ujpest.hu

## Ingatlan eladó

● Nórgrádön gyönyörű panorámás, faházas nyaraló 3,9 M Ft-ért eladó. A ház szigetelt, és a víz bevezetve. Két éve lett teljesen felújítva és átalakítva, másfél szobás a ház. E-mail: tamaskovacs1@chello.hu; tel: 06-30 465-1543

● Eladó tulajdonostól Megyeren 2 szobás, jó beosztású, 75 m<sup>2</sup>-es, összkomfortos, felújított családi ház, garázzsal, 420 m<sup>2</sup>-es telken, csendes utcában. I.á.: 31,49 MFt, tel: 06-30 604-6876

● Izzó-lakótelepen déli fekvésű, gázkonvektoros, 56 m<sup>2</sup>-es felújítandó lakás eladó. I.á.: 10,5 MFt, tel: 06-30 221-3503

● Újpesten a Hárfá utcában 872 m<sup>2</sup>-es telken, 110 m<sup>2</sup>-es átlagos állapotú családi ház, tulajdonostól eladó. Eladási ár: 49 MFt, érdeklődni: 06-30 383-3438

● Tulajdonostól eladó kettőszintes új ház, 4 szoba, 2 fürdő, garázs, pince, ázott kút, kívülről szigetelt 125 m<sup>2</sup>-es. Rendezett telek, piros zsindeletet a garázsra és a házra is. I.á.: 32,5 MFt, tel: 233-0813, 06-20 426-7842

● Újpeستől 55 km-re a 2-es úton Nórgrád községben eladó 1/1 tulajdonú, 731 m<sup>2</sup>-es belterületű telek. Közművek a telek előtt. 950 ezer Ft irányárón, tel: 06-20 959-7217

● Újpeستen könnyen két lakássá alakítható, 105 m<sup>2</sup>-es, egyszintes, világos, 3 szoba+amerikai konyha, nappalis, teljesen felújított, dupla komfortos, cirkós, szép ház sok extrával, csendes környéken, 390 m<sup>2</sup>-es parkosított kerttel eladó. I.á.: 33,9 M Ft, tel: 06-30 845-9029

● Erdőkertesen 150 négyszögletes telken, 33 m<sup>2</sup>-es komfortos faház, víz, villany, csatorna van, gáz az utcába, vegyes övezetben főúthoz közel, teljes berendezéssel eladó. Telefon: 06-1 783-9874, 06-30 523-8174

## Ingatlant vesz

● Magánszemély vásárolna 35-53 m<sup>2</sup>-ig erkélyes lakást. Csendes helyen, I-VII. emeletig, 6,5-7 M Ft-ig Újpeستen. Tel: 06-70 205-1720

## Állást keres

● Újpeستي nyugdíjas B. kat. jogosítvánnyal munkát keres. Minden megoldás érdekel, tel: 06-30 989-8127

## Mágus

● Misztikus csillagjeggyel született mágus és mesterjós jövőndől. Tenyérkártya, rontáslevétel, szerelmi kötés, munka-, üzlet- és sikermágia. Rendezvényekre meghívásokat elfogadok, tel: 06-70 214-9230

## Régiség

● Almási Katalin vásárol magas áron készpénzért bútorokat, festményeket, karórát, zsebórát, faliórát, dísz tárgyakat, porcelánokat, szobrokat, csillárt, könyveket, kitüntetések, régi pénzt, csipkét, bizsukat, borostyánt, ezüstöt, ékszert, mindenféle régi tárgyat. Teljes hagyatékok díjtalan kiszállással hétvégén is! Tel: 06-30 308-9148

● Földrajztanár vásárol régi könyvet, térképet, képeslapot, katonai tárgyakat, régi pénzt, játék, diafilm, jelvényt, festmény, ezüst, porcelán, bútor, akár teljes hagyaték is érdekel. Lomtalanítást vállalkoz. Régi dolgait tegye pénzé, azonnal fizetek! Tel: 06-20 924-4123

## Bútor

● Fémváz, összeszerelhető galéria eladó. Méretek: 300 cm hosszú, 160 cm széles, 210 cm magas, lépcső 270 cm, alkalmas alvóhelynek, raktárnak stb. Ára 200 ezer Ft. Megtekinthetők: Jofogas.hu, érdeklődni: 06-20 335-0900

## Állást kínál

● Megbízónk részére több műszakos munkarendbe mechanikai műszereseket, karbantartókat keresünk Újpeستre. tel.: 06-30-463-0597, bonczszilvia@gmail.com

## Szolgáltatás

● KLÍMA-telepítés, -karbantartás, -javítás garanciával. Ingyenes helyszíni felmérés! Tel: 06-30 931-7486; www.annauklima.hu

● REDŐNYŐSMŰHELYBŐL rendelhet minden fajta redőnyt, relaxgárgyártást, -javítást, -szereleést. Szalagfüggöny, szunyogháló, roletta, harmonikajátó. Napellenző készítése, ponyvacseré, karnisszerelés. Főti út 45., tel.: 370-4932

● AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS! Fa, műanyag nyílászárók szerelését, szigetelését, zárcseréjét, átalakítását vállalja asztalos. Ingyenes kiszállást! Kiss Ernő, tel.: 06-30 447-4853

● Dugaléshárítás, víz-, gáz-, fűtésszerelés. Ázások, csőtörések megszüntetése. Mosdók, vécék cseréje, tel.: 402-4330, 06-20 491-5089

● ABLAKJAVÍTÁS, www.AJTÓABLAKDOKTOR.HU, 20 éve vállalom igényesen, becsületesen fa és műanyag ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárcseréjét, festését, szigetelését 1 év garanciával. Felmérés díjtalan! HORVÁTH ÁKOS, tel.: 06-70 550-0269

● COMPUTERTÉCHNIKA, számítógép-javítás, -karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerezés, bővítés, tanácsadás. INGYENES KISZÁLLÁS! Hívjon bizalommal! Tel: 06-30-857-2653

## Társasházkezelés

● Társasházkezelést vállalkunk, teljes körű ügyintéssel. Folyamatos 24 órás ügyeleti rendszer megoldott. Cégünk újpeستي székhelyű irodával rendelkezik. Újmegeyer Kft., tel.: 06-30 965-4845, 06 30-965-4844

## Halálozás

## Clementis János

Aranydiplomás testnevelő tanár búcsúztatója, 2014. április 25-én pénteken 15 órakor lesz. Újpeست, Attila utca 118., Református Templomban.

Mély fájdalommal és szomorú szívvel tudatom, hogy drága szeretett férjem

## Farkas Pál

fodrász, 72 éves korában, 2014. március 12-én elhunyt. Végső búcsút vettünk tőle.

Emlékét örökké őrizzük.

Gyászolják: felesége, szerettei és ismerősei.

Friss hírek, tudnivalók:  
**ujpest.hu!**

Kereskedelmi egyesület  
OKJ tanfolyamokat indít  
Újpeست Központban

- kereskedő
- vendégglős
- raktáros
- logisztikai ügyintéző

Tel.: 06-20-951-3357

**KIPUFOGÓ  
KLINIKA**

Kipufogó dobok, sportdobok készítése szerelése, javítása  
KIPUFOGÓK

Katalizátorok garanciával.

**MŰSZAKIVIZSGA**

**ÁLLOMÁS**

1141 Bp. Fogarasi út 189.

Telefon: 383-8055

1039 Bp. Árpád utca 23.

Telefon: 240-5603

http://www.kipufogo.hu

Nyitva: H-P: 8-17 óráig

## HÚSVÉT A PIACON!

Tojáskrémes kenyérrel várjuk a piacra látogató kedves Vásárlóinkat!

Gyerekeknek csokitojás keresés a templom mellett!

2014. április 19.  
szombat  
10:00 órától

Piacfelügyelőség

\*A rendezvény minden résztvevő számára ingyenes!



## FELHÍVÁS

Újpeست Önkormányzata, a „Nem Nagy Dolog!” kampány keretében kutyapiszok-mentesítési akcióra hív mindenkit április 26-án, szombaton 10 órától a Semsey parkba. Az önkéntesek a kutyafuttatót és környékét tisztítják meg a kutyürülékektől, hogy a májális napjára eltűnjenek az ott felejtett kupacok.

**NEM  
NAGY  
DOLOG!**

## ÚJPEستي NAPLÓ

Kiadó: Újpeستي Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. ● **Ügyvezető igazgató:** Galbani Monika ● **Szerkesztő:** Bangha Katalin ● **Munkatársak:** Domján Vivien, Gazsó Rita, Gergely Gábor, Juhász Máttyás, M. Orbán András, Profusz József ● **Fotó:** Magyar Attila, Svajer Barbara, Vári Mihály ● **Irodavezető:** Csekőné Czeglédi Csilla ● **Szerkesztőség:** Újpeستي Kulturális Központ Ady Endre Múvelődési Ház 1043 Bp., Tavasz utca 4., I. em. Titkárság: 785-0366. Újpeستي Napló: 785-0566. ÜKTv: 784-3955, e-mail: szerkesztoseg@ujpestimedia.hu ● **Lapterv, nyomdai előkészítés:** K8 ● **Nyomdai előállítás:** e-Print Magyarország Nyomdaipari Zrt. ● **Terjesztő:** Feibra Kft., Tel.: 06-1-340-9921, E-mail: feibra@feibra.hu ● **Print ISSN:** 2061-7283 ● **Online ISSN:** 2061-7291 ● **Megjelenik minden héten 43 500 példányban.** ● Vállalkozói és méretes hirdetések feladása: hirdetes@ujpestimedia.hu ● Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Közlés esetén fenntartjuk a szerkesztés jogát! ● A megjelent meghívók és hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk. ● **Részletes információk, hírek, tudnivalók:** www.ujpest.hu ● **Csatlakozzon hozzánk!** www.facebook.com/ujpest.kapostasmegyer



## Szombaton ismét Piac-Placc

Piac-Placc a Duna sétányon április 19-én, szombaton délelőtt! Várjuk a vásárolni, nézelődni vágyókat, az érdekességeket, különlegességeket gyűjtőket!

## Árubőség, akciók

Több hete tapasztalják az újpestiek, hogy a hét elején és közepén is érdemes kilátogatni az Újpesti Szent István téri Piac- és Vásárcsarnokba. Jelentős kedvezménnyel vásárolhatunk húst, továbbá zöldséget, primőr árut. Az akció folytatódik húsvét után is.

### Újpesti Piacnap – megéri!

Április 23-án, szerdán 7 órától a következő termékeket árúsítják rendkívül kedvező áron:

- Rozvadszky Tibor a Nagycsarnok végében a salátát, retket, újhagymát és az **epret 10% kedvezménnyel** árúsítja.
- A DCS Sales Kft. a Nagycsarnok végében a kereszt-soron a paradicsomra és a **paprikára 20% kedvezményt** ad.
- Titkó Dániel szintén a Nagycsarnok végében a kereszt-soron a szőlőre és a **narancsra ad 20% engedményt**.
- A Marsi-Fruit Kft. a Nagycsarnok végében a tévé-paprikát és a **görög epret kínálja 500 Ft/kg áron**.
- Csóka Tímea a Marsi Fruit Kft. mögött a **káposztára, a retekre és a burgonyára ad 10% árengedményt**.

- Az Ego-Hábián Bt. Csóka Tímeával szemben a **hó-napos retket és a csemegehagymát kínálja 20% kedvezménnyel**.
- Az Apró-Évi Bt. a Lipóti Pékséggel szemben a **sós-kát, a spenótot, az újhagymát és a kigyóuborkát 30% engedménnyel** árúsítja.
- Az Er-Si-Moon Kft. a 100 Ft-os boltnál **minden zöldség és gyümölcs árából 10% kedvezményt** ad.
- A Fornetti Pékség a Nagycsarnok oldalában 14.30–17 óra között minden Fornetti-terméket **50% kedvezménnyel** árúsít.
- A Fornettivel szemben a Dream Com True Kft. az eper árából **10% kedvezményt** ad.
- Péter Elemér a Duna-Muhari hentes felvágottas üzletével szemben a **retkek és a saláta árából kínál 10% kedvezményt**.
- A Tuti-Pari Bt. Péter Elemér mögött **minden zöldség-gyümölcs árából 10% kedvezményt** ad.
- Nicsovcics György a One Euro bolttal szemben **minden zöldséget és gyümölcsöt 10% kedvezménnyel** kínál.
- A Ropogós Cseresznye Kkt. a Kiscsarnokban a **tojás, a saláta, a retek, az újhagyma, a paprika, az uborka és a karalábé árából ad 10% kedvezményt**. (X)

### Keresse az „Akciós” zászló(ka)t!

Az akció a készlet erejéig tart.

Újpesti Piac – Friss, olcsó, közeli

| HEVÍT                              | VERSENG VALAKIVEL | SOKAN                    | NÉVELŐ              | IDÜLT. HUZAMOS   | FÜRDŐRUHA FAJTA       | AZOK A SZEMÉLYEK VOLT BÁNYÁSZ TELEPÜLES | MERÉSSÉG                        | GLÉDA           |
|------------------------------------|-------------------|--------------------------|---------------------|------------------|-----------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|-----------------|
| SKANDINÁV NÉPI MONDA               | ASZTÁCIUM         | VERS DÍSZE               | NEON ÉS NITROGEN    |                  |                       |                                         |                                 |                 |
| KÖLCSEY FERENC MONDTA, 1. RESZ     |                   |                          |                     |                  |                       |                                         |                                 | R               |
| PERU FŐVÁROSA                      | MEZ               |                          |                     |                  |                       | ELKÉPZELÉS                              |                                 |                 |
|                                    | SILBAK            |                          |                     |                  |                       | SÍR                                     |                                 |                 |
|                                    |                   | GÖRÖG BETŰ               |                     |                  |                       |                                         | NULLA                           |                 |
|                                    |                   | IGEVÉGZŐDÉS              |                     |                  |                       |                                         |                                 |                 |
| EGYIK ÉLTETŐ ELEM                  |                   |                          |                     |                  | PINOT... (SZŐLŐFAJTA) |                                         | HAJ TETSZÉSEN SZETTERÜLVÉ LELOG | KÖTŐSZÓ         |
| AZ ELSŐ ÚRHAJÓS                    |                   |                          |                     |                  |                       |                                         |                                 | ... SIM TELEFON |
|                                    |                   | UTOLSÓ MAGYAR KIRÁLYNÉNK | KICSODA?            |                  | IDŐSEBB, RÖVIDEN      | ÉDES, MELEG MÁRTÁS                      |                                 |                 |
|                                    |                   | CSONKA HAT!              |                     |                  | LOP. KÖLTŐIEN         |                                         |                                 |                 |
| SZÉKI MADÁR                        |                   |                          |                     |                  |                       |                                         |                                 |                 |
| „SZÖKE” FOLYONK                    |                   |                          |                     | KNOCK OUT        |                       | AMPER JELE                              | CSODÁL-KÖZVA NÉZ                |                 |
|                                    |                   |                          |                     |                  |                       |                                         | MAJDNEM LENDIT!                 |                 |
| EKÉVEL ME-ZOGAZDA-SGI MUNKÁT VEGEZ | IDŐ, NÉMETÜL      |                          |                     | MOTOR MARKA      |                       |                                         | ROCKZENE EGYIK STILUSA          |                 |
|                                    | RÖVID FÉRFI-KABÁT |                          |                     | A KÉT MOR-ZEHANG |                       |                                         | NŐI NÉV                         |                 |
|                                    |                   |                          | TERMELŐ-SZÖVETKEZET |                  |                       | AZONOS MAGÁN-HANGZÓ                     | SZIGET, FRANCIÁUL               |                 |
|                                    |                   |                          | TALÁL               |                  |                       |                                         | MAMLASZ, ANGOLUL                |                 |
| BE, KI, LE, FEL, MEG, ... AT, RÁ   |                   | ARAB FÉRFINÉV            |                     |                  | ..MÖG (DOHOG, DÖRMÖG) | DÉL-AMERIKAI HEGYSEG                    |                                 | RÁDIUSZ         |
|                                    |                   | ESZTENDŐ                 |                     |                  |                       | NOBÉLIUM VEGYJELE                       |                                 | LÉTEZIK         |
| 2. RÉSZÉ KELET                     |                   |                          | ANGOL DIÁKVÁROS     |                  |                       | ÁLLÓKÉP                                 |                                 |                 |
| NÖNEM JELE                         | MÉTER             |                          | RÓMAI EGY           |                  |                       | SULFUR                                  | CSOKOLÁDÉ FAJTA                 |                 |
|                                    |                   |                          |                     |                  |                       |                                         | ELEKTRON, JELE                  |                 |
|                                    |                   |                          |                     |                  |                       |                                         |                                 | SZAROK MINÁLY   |

A keresztrejtvény be-  
küldendő soraiban ez-  
úttal is egy bölcséletet  
rejtettünk el. A meg-  
fejtéseket, kérjük, jut-  
tassák el szerkesztő-  
ségünkbe **2014. ápri-  
lis 29-ig**. Levélcímünk:  
Újpesti Napló szerkesztő-  
sége, 1043 Budapest,  
Tavaszi u. 4., Újpes-  
ti Kulturális Központ  
– Ady Endre Művelő-  
dési Ház. A megfejté-  
seket a szerkesztoseg@  
ujpestimedia.hu e-mail  
címen is fogadjuk. Kér-  
jük, postacímüket in-  
ternetes levelükben is  
jelezní szíveskedjenek.  
Az Újpesti Napló 2014.  
április 3-i lapszámában  
megjelent rejtvényünk  
helyes megfejtői közül  
**Brindus Éva, Fülöpné  
Török Tünde, Horváth  
Andrea és Körösy Ti-  
bor** olvasóinknak ked-  
vezett a szerencse. A  
nyertesek az Újpest  
Márkabolt utalványá-  
it vehetik át. Nyeremé-  
nyükről levélben kap-  
nak értesítést.

10.00–13.30 Színpadi műsorok gyerekeknek  
(közös néptánc, színház, bűvészprodukció)

Rutkai Bori Banda 14.00  
Interaktív mesekoncert, sok játékkal, tánccal

15.30 Oszvald Marika  
operett és musical műsora

Madarak zenekar koncertje 16.45

18.30 Filmvetítés: **Csinibaba**

**MÁJUS 1.**  
**Újpesti MAJÁLIS**  
**SEMSEY PARK**

Részletes program: [ujpest.hu/majalis](http://ujpest.hu/majalis)

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!  
A rendezvény ingyenesen látogatható!



Újpest Önkormányzata

Nevezés az Újpesti Polgármesteri Hivatal Főpénztárában!

Befizetési időpontok:  
április 30-ig, a pénztár nyitvatartási ideje alatt.

H: 14.00 – 17.00  
Sz: 10.00 – 13.00 és 14.00 – 16.00  
P: 9.00 – 12.00

1041 Budapest,  
István út 14., I. em.

Nevezési díj: 1500 Ft/fő

**CSÖMÖRI TÓ**

**Újpesti HORGÁSZVERSENY**

**MÁJUS 10., 06.00-tól**

**CHILIS BAB FŐZŐVERSENY**





Újpest Önkormányzata